

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 4 de septiembre de 1967
AÑO LXVII.— Número 20.451

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 — Precio del ejemplar: 3 pesetas

Inauguración en Madrid de la XII Conferencia Técnica de la F. A. O. sobre Congelación e Irradiación del Pescado

Asisten 250 asambleístas y las sesiones durarán hasta el próximo día ocho

Madrid, 4.—La XII Conferencia Técnica de la «F. A. O.», sobre Congelación e Irradiación del Pescado, organizada conjuntamente por el Instituto Internacional del Frío y el Organismo Internacional de Energía Atómica, fue inaugurada este mediodía en Madrid, en el salón de actos de la Casa Sindical.

Asistieron 250 asambleístas. Las sesiones durarán hasta el próximo día 8 y durante ellas se celebrarán nueve reuniones plenarias, cada una de las cuales se ocupará de uno o de varios temas específicos del programa y tendrá su propio presidente.

Es presidente honorario de la conferencia, el director general de Pesca Marítima, don Ignacio del Cuvillo, y presidente efectivo, el director del Departamento de Bioquímica Técnica, de la Universidad de Dinamarca, y presidente de la IV Comisión del Instituto Internacional del Frío, doctor F. Brmsnaes.—Cifra.

HA MUERTO la actriz francesa Marthe Regnier

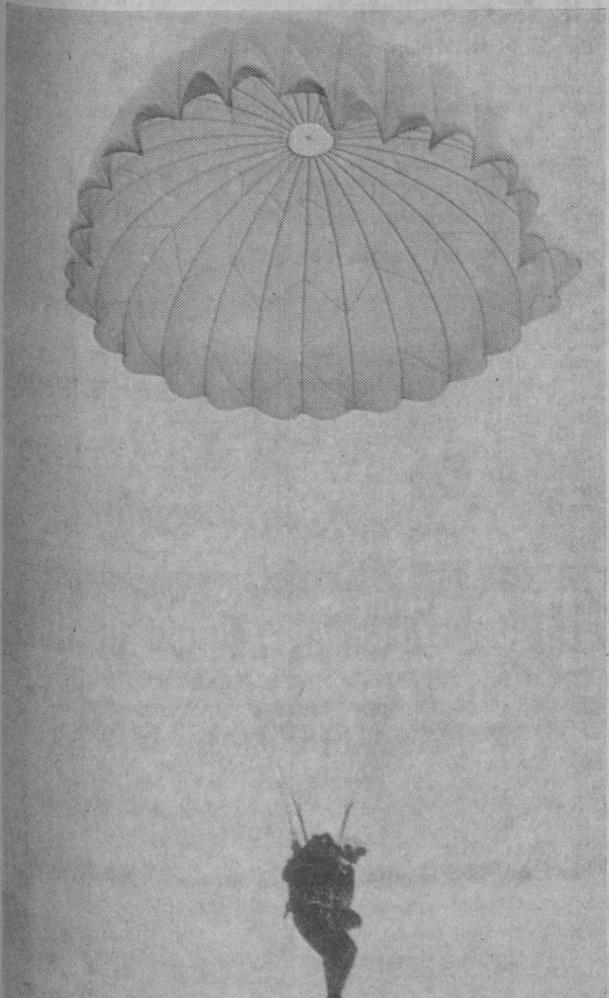
París, 4.—Ha muerto en París a la edad de 87 años, la que fue famosa actriz teatral Marthe Regnier.

Retirada hace treinta años de la escena, la actriz vivía con sus hijos Jacques y Jean, tenidos de su primer matrimonio con el actor Abel Tarride.

Ahora, en Kinshasa

Nueva reunión «cumbre» de jefes de estado africanos

Tánger, 4.—Apenas terminada la conferencia de Jartum, se anuncia ya la celebración de otra reunión de Jefes de Estado para el próximo lunes, día 11. A esta nueva cumbre, que se celebrará en Kinshasa la capital del Congo, dentro del marco de la Organización de Unidad Africana (O. U. A.) asistirá Marruecos. El Rey Hassan ha decidido enviar a su representante personal el ministro Ahmed Balafrej, a quien precederá el de Justicia, Ali Benyelun, para participar en una reunión de ministros de Asuntos Exteriores africanos, preparatoria de la conferencia cumbre, en la que estarán representados casi todos los países independientes de África y a la que se concede gran importancia en los países árabes, cuya solidaridad puede verse reforzada por las decisiones de Kinshasa.



Madrid.—En los terrenos del campo de aviación de Cuatro Vientos se celebró el I Campeonato Nacional Juvenil de Paracaidismo. En esta final han participado siete muchachos de la Organización Juvenil Española comprendidos entre los 16 y los 21 años. Todos ellos están en posesión del carnet de paracaidistas internacionales.—(Foto Europa Press)

Choque armado entre egipcios e israelíes en la zona del Canal de Suez

Soldados egipcios abrieron fuego contra dos embarcaciones de una patrulla naval de Israel

Los israelíes respondieron al fuego, y otros informes dicen que fueron éstos quienes iniciaron el ataque

Beirut, 4.—Radio El Cairo informa que se ha producido hoy un choque armado entre las fuerzas israelíes y egipcias en la zona del canal de Suez. La emisora interrumpió un boletín de noticias para anunciar el incidente.

En la emisión se dijo que los israelíes trataban de enviar una embarcación armada, un transporte y un remolcador y abrieron fuego contra las posiciones egipcias en Port Tewik y Suez. Los egipcios contestaron al fuego que hasta el momento no se ha interrumpido, añadió la emisora.

NO HUBO BAJAS

Tel Aviv, 4.—Fuerzas israelíes y egipcias se enfrentan en la zona del canal de Suez, después de que soldados de las posiciones egipcias abrieron fuego sobre dos embarcaciones de una patrulla naval israelí, anuncia un portavoz del Gobierno.

Ambas embarcaciones se encontraban en patrulla de rutina en el golfo de Suez al sur de la entrada del canal, añadió el portavoz.

Recibieron el fuego egipcio durante casi una hora, desde las posiciones de la R. A. U. en Green Island.

Los israelitas contestaron al fuego. Al parecer no ha habido bajas.—Efe.

Prendió fuego en Amberes a la iglesia en que se encuentra la tumba de Rubens

Amberes (Belgica), 4.—Un hombre, detenido por la Policía, declaró haber incendiado la iglesia de Santiago, donde se encuentra la tumba de Rubens. Se trata de Rolin Huyghebaert, de Brujas, de 27 años, exvoluntario de la guerra de Corea, que trabajaba en una empresa que efectuaba reparaciones en la iglesia.

Huyghebaert, ya fichado por la Policía, es interrogado actualmente sobre otros incendios, así como sobre ataques a mano armada.—Efe.



La Haya (Holanda).—Felices y sonrientes, la princesa Beatrix de Holanda y Claus von Amsberg, con su hijo Guillermo, momentos antes de bautizarlo. (Telefoto AP-Europa Press)

Amenaza de guerra de guerrillas en la Federación de Arabia del Sur

Aden, 4.—(Crónica de Efe-Reuter, por Ibrahim Noori).—La amenaza de una guerra de guerrillas entre los grupos nacionalistas rivales se cieme sobre la Federación de Arabia del Sur, ante los indicios de una entrega de poder por parte de Inglaterra al Frente de Liberación Nacional.

El Frente de Liberación del Sur del Yemen Ocupado (F. L. O. S. Y.) apoyado por Egipto, ha declarado que luchará contra el «F. L. N.» si éste intentaba hacerse cargo del poder «hasta que se consiga la victoria final». El «F. L. N.» rompió con el «F. L. O. S. Y.» el pasado diciembre tras declarar que había fracasado en llevar a cabo la unidad nacional.

NO ADMITEN UN ARREGLO POLITICO

La advertencia, que figura en un telegrama enviado por el «F. L. O. S. Y.» a los periodistas de Aden, desde la capital yemení de Taiz,

señala que la organización, ha producido la impresión en los círculos políticos árabes de que los dos grupos descartan la posibilidad de un arreglo político.

Dos dirigentes del «F. L. N.», Feisal Abdul Latif Ashaabi y Mohammed al Beeshi, han permanecido en El Cairo durante los tres últimos días. Llegaron a la capital cairota después de declarar que habían sido retenidos por el mando militar egipcio en Yemen.

OFERTA DE NEGOCIACION CON LONDRES

El «F. L. N.» afirmaba el pasado

sábado que controlaba 12 de los 17 estados y que el Gobierno federal se había desplomado.

Su oferta de negociar la transferencia de poder con Inglaterra, dado que fue reconocido como el único representante del pueblo, siguió a un vuelo realizado a Londres por el alto comisario británico, sir Humphrey Trevelyan.

Sir Humphrey celebró conversaciones ayer a tal respecto en el Foreign Office y hoy se entrevistará con el secretario de Asuntos Exteriores, George Brown.

El ministro federal en funciones, Hussein Ali Bayoomi, dijo que sir Humphrey probablemente buscaba autorización para retirar el reconocimiento británico del Gobierno, dado que éste se había derrumbado.

EVACUACION INGLESA

Inglaterra ya ha comenzado la evacuación de sus 12.000 soldados

con objeto de preparar la independencia de Arabia del Sur, fijada para el próximo enero.

SOLIS RUIZ se reúne en Marbella con los gobernadores de Granada, Sevilla y Málaga

Marbella (Málaga), 4.— Los gobernadores civiles de Granada y Sevilla, invitados por el de Málaga, han pasado el fin de semana en un hotel de esta localidad. Las tres autoridades andaluzas sostuvieron conversaciones con el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz.

Vuelve al Congo Bob Denard, número 1 de los mercenarios

«Schramme y yo iremos hasta el final», dice

Bruselas, 4.—El número uno de los mercenarios del Congo, Bob Denard, herido en Kisangani durante los acontecimientos de julio pasado y que fue hospitalizado en Rodesia, se halla completamente restablecido.

Después de una breve estancia en Europa —y tal como señala el diario de Bruselas «Dernière Heure» en una entrevista exclusiva concedida por el antiguo jefe de los mercenarios— Bob Denard, vuelve al este congoleño, para continuar la lucha contra el general Mobutu, presidente de la República congoleña, al lado del coronel Schramme.

«IREMOS HASTA EL FINAL»

«Schramme y yo iremos hasta el final. No tenemos nada que per-

der», declaró afirmando también que los «katangueses y los simbas han comprendido que luchamos por la misma causa que ellos».

Hablando de los 18 mercenarios ejecutados en Kinshasa, Denard dice: «Ni la Embajada de Bélgica ni la de Francia movieron un dedo por ayudarnos».

Con la vuelta del mercenario francés, el escenario de la lucha entre el Ejército nacional del Congo y los mercenarios, la situación toma un nuevo impulso.—Efe.

Equilibrista español, herido en accidente en Cognac (Francia)

París, 4.—El equilibrista español Martín Reyes resultó con una fractura de la muñeca a consecuencia de una caída cuando trabajaba en el circo «Amar» de la ciudad francesa de Cognac.

El equilibrista que realizaba un ejercicio sobre una bola de unos tres metros y medio de altura sufrió una caída. Conducido al hospital se le apreció la rotura de una muñeca y fractura de varias costillas.—Efe.

Suspensión del acto de conciliación entre la empresa «3 E» y sus productores

Por incomparecencia de los representantes de aquélla

Madrid, 4.—El acto de conciliación que había de celebrarse hoy a mediodía, entre los representantes de los productores y los de la empresa de «3E» fue suspendido por el la incomparecencia de estos últimos.

En la sala de juntas del Sindicato Provincial de Prensa, Radio, TV y Publicidad se ha convocado dicho acto de conciliación, trámite previo y necesario en la situación planteada al personal por la suspensión unilateral de la publicación de «3E». Presidió el titular del Sindicato, don Manuel Vázquez Prada que, pasado el tiempo prudencial acostumbrado, levantó la reunión por la no asistencia de la representación empresarial.

En fecha próxima, se espera una reunión oficiosa en el mismo Sindicato, a la que ha ofrecido su asistencia un representante del consejo de administración de «3E» con el fin de que los productores conozcan la situación actual de la empresa, en trámite de crisis, y las gestiones que, al parecer, se realizan para atender sus derechos sin demoras.—Cifra.

Nueva fábrica de derivados de la manzana en Villaviciosa (Asturias)

Oviedo, 4.—Una fábrica de productos derivados de la manzana, declarada de interés preferente por el Ministerio de Agricultura, va a ser instalada en Villaviciosa, capital manzanera de España, en su polígono de industrias agrarias y ganaderas. La Diputación Provincial de Oviedo ha convocado ya el concurso para la adjudicación del proyecto técnico y económico de esa nueva fábrica, que tanto supondrá para la economía agrícola asturiana.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

Se "arrugó" el verano

El primer domingo de septiembre tuvo esa característica: un domingo de verano "arrugado". Porque septiembre ya sabemos lo que es por estas latitudes: lluvia, templada temperatura, final del verano, árboles que se despiden de la ciudad para su sueño invernal, otoño en una palabra que, eso sí, puede ser la primavera segoviana si el tiempo no decide estropearse. Pero, desde luego, el verano se "arrugó" ya para nosotros.

Con todo, el domingo tuvo sus características habituales de estas jornadas festivas, en la que los habitantes de la ciudad se lanzan a la invasión de calles y paseos, salas de fiesta, bares, etcétera. Sin que el tiempo lluvioso restara animación al día, a no ser en lo tocante al espectáculo taurino que hubo de suspenderse. Una vez más se cumplió así lo de anuncio de toros, lluvia al canto.

Esto de la lluvia ve en todas el estado deplorable, deplorable, en que se encuentran casi todos los pocos deplorables instalados en la ciudad. Ya se apuntó en nuestra sección "Al aire de la calle". Pero es mucho más. Ahora en verano, cuando tantos son los visitantes de fuera, las críticas, la censura a su pésimo estado son constantes. Muros abundantes del agua de la lluvia, negros de humedad, con goteras caudalosas, con luz escaseza --una simple bombilla-- falta de agua alguno de ellos, el del Salón, e indecoroso por falta de separaciones en reducidísimo espacio el de caballeros de los Jardínillos de San Roque. Un lamentable estado general, en fin, que da justificación a tanta crítica como se oye sobre todo por parte de turistas y forasteros que se ven precisados a utilizarlos. Cierto que no se trata de un negocio su instalación y sostenimiento, pero no lo es menos que son servicios necesarios en los que debe imperar la decencia y el decoro mínimo.

En fin, esto es del domingo y de todos los días. Volviendo a la jornada de ayer, hay que destacar también la fiesta de Catorcena, cuya procesión se celebró con gran concurrencia de fieles, a pesar de la lluvia amenazadora.



Información Local

Ayer se celebró la procesión sacramental de la Catorcena de Santa Eulalia

Hizo estación en la iglesia de Corpus Christi, donde se ofició misa solemne

Participó un elevadísimo número de fieles

Dentro de las fiestas religiosas programadas por motivo de la Catorcena que este año correspondía celebrar a la parroquia de Santa Eulalia, se celebró ayer la tradicional y solemne procesión sacramental desde el mencionado templo a la iglesia del Corpus Christi.

Los cultos de estas fiestas en reparación del sacrilegio cometido con una hostia consagrada en el siglo XV, dieron comienzo el sábado último, con una misa oficiada a las siete y media de la tarde. Después, a las once de la noche, tuvo lugar la solemne vigilia pública de la Adoración Nocturna, a la que concurrieron numerosos fieles; la vigilia finalizó a las cinco de la mañana con la santa misa.

Ayer, a las 9, hubo misa rezada, y finalizada ésta, se expuso el Santísimo, iniciándose la preparación del cortejo procesional. Por causa de la lluvia tuvo que salir del templo con algún retraso sobre la hora previamente anunciada.

Participó en el cortejo un elevadísimo número de fieles, como lo demuestra el hecho de que cuando los primeros estaban llegando a la plaza

AL AIRE DE LA CALLE

EN EL CUADRO DE REDACCION

El secretario general de la Diputación de nuestra provincia, don Antonio Rodríguez Mas, ha sido incorporado al cuadro de redacción y colaboración de la revista nacional "El Alcalde", que en estos días prepara un número monográfico dedicado al Caudillo, a quien se va a tributar un homenaje nacional como a liberal mayor y perpetuo del pueblo de España.

MARCHA MAL

Con alguna frecuencia, el reloj del Ayuntamiento —por cuyas campanas se guían bastantes segovianos—, sufre algunas alteraciones en su marcha. Como debe ser fácil «centrarle», convendría que así se hiciese.

SENALES MOLESTAS

Algunos camiones poseen dos tipos de señales acústicas, que son de mayor y menor intensidad, respectivamente. Normalmente, los conductores utilizan la menos potente cuando circulan por las calles de la ciudad; pero hay otros, sin embargo, que lo hacen al revés, es decir pulsan el claxon de mayor volumen de sonido, especialmente cuando pasan a la altura de algún grupo de personas o de una mujer que vaya sola.

SUCESOS en la capital y provincia

Un turismo, totalmente destruido, al incendiarse, cerca de La Lastrilla

Alrededor de las siete y media de la tarde de ayer, el turismo que conducía don Rufino Fresneda García, vecino de Segovia, al llegar a las proximidades de La Lastrilla, se salió de la calzada, cayendo por un desnivel, lo que originó que se incendiase, quedando destruido por completo. Afortunadamente, ni el conductor ni sus acompañantes sufrieron lesión alguna.

Herido grave en una colisión de vehículos

En término de Carabias colisionaron los turismos que conducían don José María Marañón Acosta, residente en Madrid, y el súbdito francés Marcel Paul Mariotti, con domicilio en París. Los conductores resultaron ilesos, pero el acompañante del primero, don Carmelo Marañón Acosta, y la del segundo, Denise David, sufrieron heridas calificadas de graves y menos graves, respectivamente.

Vuelco de un turismo

En la carretera local de Sepúlveda a Castillejo de Mesleón, en la bifurcación de Boceguillas y término de Barbolla, se salió de la calzada chocando después contra un árbol, el turismo que conducía don José Chao

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 619.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cronista Lecea, 6. San Francisco, 9.

del Corpus, y Santísimo iniciaba la subida por la calle Real.

Orden de la procesión

La procesión salió de la iglesia de Santa Eulalia, siguiendo por las calles de Buitrago, Muerte y Vida, San Francisco, Azoguejo, Cervantes y Juan Bravo.

Abrió marcha el guión parroquial, e inmediatamente detrás figuraban muchísimas señoras y señoritas ataviadas con la clásica mantilla española, en número que rebasaba bastante el centenar. Después, las mujeres y luego los hombres de la parroquia, portando todos velas; numerosos niños y niñas vestidos con los trajes de primera comunión o de angelitos; los cruces parroquiales, miembros de la Adoración Nocturna, olero y el Santísimo, bajo palio, que era portado por don Anastasio Vallejo; y Catorcena, los mayordomos y Junta de Catorcena, la presidencia oficial en la que figuraban el gobernador militar, primer teniente de alcalde, vicepresidente de la Diputación Provincial y otras personalidades. Cerraba el cortejo un grupo de soldados de Artillería y la banda de música de la ciudad.

En Corpus

Una vez llegado el cortejo a la iglesia de Corpus Christi, se procedió a reservar el Santísimo, celebrándose a continuación la misa solemne, que fue oficiada por el capellán de dicho convento e hijo de pila de Santa Eulalia don Máximo Narros. El coro parroquial interpretó la «Misa de la Juventud», de Cristóbal Halfer.

Acabada la misa, de nuevo se expuso el Santísimo, reanudándose el cortejo por el mismo itinerario hasta la iglesia de Santa Eulalia, en el que penetró por la puerta de la calle de José Zorrilla. En este recorrido, la custodia fue portada por el señor Narros.

CULTOS PARA MAÑANA

Función de la Cofradía del Santísimo Sacramento.

A las 9 y a las 12, misas rezadas; después de la última, quedará expuesto el Santísimo hasta el culto de la tarde.

A las 7, reserva de S. D. M., misa cantada, con homilía, presidiendo la asamblea el presbítero don Máximo Narros, hijo de pila. A continuación, saldrá la procesión con el Santísimo, recorriendo el itinerario acostumbrado en las fiestas de Catorcena.

La Organización Sindical segoviana concede becas por importe de 465.000 ptas.

El beneficio afecta a 39 trabajadores o hijos de ellos

Se ha reunido la Junta Provincial de Becas de la Organización Sindical para conocer y examinar los expedientes de solicitud de beca que han sido presentados, tanto por prórrogas de actuales becarios como en la fase libre.

En la citada reunión y en lo correspondiente a prórrogas han quedado pendientes y reservadas aquellas becas que son de estudiantes de Peritajes y Escuelas Superiores que no aprobaban todas las asignaturas en la convocatoria de junio. Las reservadas son hasta la convocatoria del actual mes de septiembre en que estos estudiantes deberán acreditar documentalmente la aprobación de las asignaturas pendientes.

Igualmente fueron puntuadas las solicitudes presentadas en fase libre con arreglo al baremo establecido por la Junta Central de Becas de la Organización Sindical, remitiéndose a la citada Junta todas las solicitudes presentadas para la resolución definitiva.

El importe total de las becas concedidas a la provincia de Segovia para el curso escolar 1967-68, asciende a la cantidad de 465.000 pesetas a distribuir entre 39 becas, que amparan estudios de Bellas Artes, Eclesiásticas, Bachilleratos, Magisterio, Peritajes y estudios superiores.

Oportunamente los interesados recibirán las convenientes comunicaciones y se les hará entrega de la credencial que acredita su condición de becario de la Organización Sindical.

Estreno de dos obras de Juan José Alonso Millán en el teatro Juan Bravo

Cuando Alonso Millán irrumpió en el mundo escénico como autor, lo hizo con indudable acierto, y los críticos saludaron en él a un positivo valor. Valiosas cualidades se apreciaron en su pluma, y un indudable buen humor y especiales características para hacer reír con ingenio.

Las comedias que fue ingenioso siguió una línea similar de éxitos. Pero poco a poco el deseo de producir más y más ha llevado a Alonso Millán a estrenar una tras otra varias comedias, y quizá esa "prisa" ha sido la principal culpa de que haya ido perdiendo calidad.

Esto es lo que ocurre en las dos comedias estrenadas en nuestra ciudad. "Marbella mon amour" y "Ciudad peligrosa". Tres personajes se mueven en ambas, y las situaciones giran alrededor del eterno tema de ella, él y "el otro". Son, indudablemente, comedias de humor, pero de un humor que es ido perdiendo gracia, porque si es cierto que Alonso Millán tiene recursos para hacer reír, no lo es menos que lo hace en la mayoría de ocasiones forzando la situación y llegando al chiste por cualquier camino. Es decir, sin originalidad.

Alonso Millán es joven y, sin embargo, ya veterano en lides teatrales. Por eso, creemos que será capaz de reflexionar a tiempo y de volver por los cauces que debe seguir para que su teatro "quede" y no se esfume como vapor.

Irene Daina, Valeriano Andrés y

CONVOCATORIAS DE EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Escuela del Magisterio de Segovia. El día 18 del presente mes dará comienzo en este centro el examen de ingreso para todos aquellos que habiendo aprobado en junio la reválida de bachiller elemental se han acogido a los estudios del plan de 1950. Para la realización de los ejercicios vendrán provistos de pluma estilográfica o bolígrafo. Las alumnas traerán también los útiles de costura.

Los exámenes de primer año se celebrarán los días 19 y 20; los de segundo, los días 21, 22 y 23, y los de tercero, los días 23, 25 y 26. El horario y distribución de asignaturas en dichos días figura en el tablón de anuncios del centro.

Durante todo el mes de septiembre podrán realizar la matrícula de enseñanza oficial para el segundo y tercer curso del plan de estudios que ha venido desenvolviéndose en este centro y para el primer curso del nuevo plan de estudios. Para este primer año podrán realizar la matrícula solamente los bachilleres de grado superior.

Una vez finalizada la instalación total de las vías del nuevo ferrocarril Madrid-Burgos, se anuncia que el ministro de Obras Públicas señor Silva Muñoz, auténtico artífice de la terminación de esta obra, efectuará el recorrido completo de la línea dentro de este mismo mes, no en viaje inaugural, naturalmente. En este recorrido será acompañado por el director general de Transportes Terrestres, autoridades, personalidades de su departamento y periodistas.

QUINIELAS
MILLONES
EMOCION
CARIDAD
DEPORTE
QUINIELAS
Primera jornada - 10 septiembre

TUBOS VIBRADOS
Bovedillas
SANTA TERESA
Fdez. Jiménez, 6. Tel. 1450

PLAZA DE TOROS DE ARANDA DE DUERO

FERIAS DE SEPTIEMBRE 1967
EMPRESA: ARSENIO ALVAREZ
DOS EXTRAORDINARIAS CORRIDAS DE ABONO

DIA 11: A las 5 de la tarde
Seis toros de don Abdón Alonzo, de Salamanca, para

Francisco Rivera «PAQUIRRI»
VICTOR MANUEL MARTIN
ANGEL TERUEL

DIA 12: A las 5 de la tarde
Seis novillos-toros de don Francisco Gómez, de Salamanca, para

RICARDO MARTIN «CHANITO»
Sebastián Martín «BACHANITO»
y ADOLFO ROJAS

DIA 13: A las 5 de la tarde
GRAN ESPECTACULO TAURINO «GALAS DE ARTE»

VENTA DE ABONOS: Días 7 y 8.—Grandes descuentos

ANUNCIOS POR PALABRAS

Decho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

PERDIDAS
GATO de máquina limpiadora-trilladora, desde Castroserna a La Matilla. Gratificarán. Cooperativa Matabuena.

BOLSA DE LA PROPIEDAD
Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

SE necesita chico. Bar España. San Rafael.

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio. Montero, 32. Madrid (3.748).

EXPORTADOR paja algarroba, desec exportar. Adarzo 34. Avilés.

SE necesita chica. Informes: Santo Tomás, 2. Teléfono 2066.

COMPRO solar o casa vieja deshabitada. Razón: Gestoría Sancho. Colón, 5. Segovia.

TERRENO carretera de La Granja o San Rafael, indicar situación y condiciones. Apartado Correos 129. Segovia.

MUEBLES Hernando fabrica y vende directamente a precios sin competencia.

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, perlas de madera y plástico. Coches, 8. Teléfono 3813.

BULTACOS nuevas, todos modelos. Facilidades, entrada desde 5.100. San Agustín, 14. Garaje.

MOTOS usadas, varias marcas, facilidades. Garaje Martínez. San Agustín, 14.

SE vende manubrio recién puesto música. Razón: Socorro, 15.

CARRO bueyes, seminueva, y macho. Basilio Martín. Zamarramala.

FURGONETA Citroen cuatro asientos, buen estado. Teléfono 2584.

MATERIALES de derribo. Escultor Marinas, 36.

VENDO pollitas ponedoras raza Red (rojito), 4 y 2 meses de edad. C. Mendoza. Cantimpalos.

VENDO suiza abocada tercero. Santiago Galindo. Basardilla.

VENDO terneros suizos, de un mes. Julián Pérez. Yanguas de Eresma. Teléfono 3.

MACHOS reproductores Large White y Landrace, carta genealógica. Finca «Cepones». Teléfono 3. La Losa.

VENDO 28 vacas lecheras, paridas y abocadas, y 14 chotos y chotas todas las edades. Desiderio Carbonero Mayor.

VENDO diez chotos de año. Razón: Mendoza. Cantimpalos.

VERRACO ocho meses, vendo. Carretera Boceguillas, 1.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES. —Hoy, 8 y 11: Samba. Color. Por Sara Montiel. Mayores de 18 años. Mañana, 8 y 11, estreno, selección: Mientras haya salud. Mayores de 14 años.

Pedidos de BUTANO a los teléfonos 3782 - 3387 y 1848
J. HORCAJO, S. A.
distribuidor oficial de BUTANO, S. A.

MICHELIN "X"
el neumático de más confort
Accesorios La Unión

APORTARIA
Sofar Segovia próximo nuevo Instituto E. Media. Residencia de Estudiantes, hospedería, colegio u oficinas. Escribir, señor Hernando. Galileo, 85, Cafetería, Madrid-15.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

IGLESIA EN SEGOVIA

CATORCENA AL DIA

Eucaristía ¿invento de los hombres?

Segovia, en su parroquia de Santa Catalina, celebra este año la Catorcena...

La Diputación convoca el Premio de Poesía "José Rodao" 1967

Sobre tema que exalte cualquier motivo segoviano y con plazo de admisión hasta el 16 de octubre

La Diputación Provincial vuelve a convocar el Premio de Poesía "José Rodao"...

BASES

- 1. Podrán concurrir con sus trabajos a esta convocatoria todos los poetas de habla española que lo deseen.

Dentro del mismo sobre se incluirá otro (sobre número dos), también cerrado y lacrado...

5. Quedarán excluidos los trabajos que aparezcan firmados directamente por sus autores.

6. La poesía premiada quedará de propiedad de la Excelentísima Diputación, que podrá publicarla.

7. Un jurado, compuesto por destacadas personalidades de las letras cuyos nombres se darán a conocer oportunamente en la prensa y radio locales...

so, pudiera producirse, proponiendo a la Excelentísima Diputación el que juzgue merecedor del premio a efectos de su otorgamiento...

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Temperatura máxima, 22 grados. Lluvia recogida, 1 litro por m.²

¿Quién domina? HELADOS ONDINA

SERVICIO DE TRENES POR LA LINEA DE SEGOVIA

TRENES DESCENDENTES

Table with columns: ESTACIONES, Omnibus, Tranvia, Rapido, Expreso. Lists stations from Madrid to Segovia and back.

- (1) El tranvía 3003 circulará diariamente desde el 4 de junio al 24 de septiembre. (2) El tranvía 3009 circulará los SABADOS y VISPERAS DE FIESTA desde el 4 de junio al 24 de septiembre.

TRENES ASCENDENTES

Table with columns: ESTACIONES, Tranvia, Expreso, Omnibus, Rapido, Omnibus. Lists stations from Segovia to Madrid and back.

- (1) Los tranvías 3002 y 3006 circularán los LUNES y SIGUIENTES A FESTIVOS desde el 5 de junio al 25 de septiembre...

ENLACES.—El automotor 3061 enlaza en Medina con el tren semidirecto 1014 procedente de Valladolid, para Avila y Madrid...

TRENES ENTRE MADRID - SANTANDER - GIJON Y VICEVERSA

Table with columns: Expreso 37, Expreso 38, Rapido 11, Rapido 12. Lists routes and times between Madrid, Santander, Gijón and viceversa.

AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 5 DE SEPTIEMBRE. Van 248 días de 1967; faltan 117. Sol: De 6,45 a 19,42.

CERTINA D-S el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladredo, 12

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo, 3.—Bastante concurrido se ha visto el mercado de ganado lanar celebrado hoy en esta localidad.

En los precios no fueron muchas las variaciones registradas, fueron pesados los corderos castellanos gordos entre 32 y 33 pesetas kilo vivo...

EL FIERAL DE GANADOS

En la misma mañana y a igual hora que el mercado de ganados, ha dado comienzo el ferial de ganado vacuno y equino correspondiente a las tradicionales ferias y fiestas de San Antolín.

Por ser el primer día de feria, los interesados se dedican en su mayor parte al ojeo del ganado, si bien desde el comienzo se observó alguna demanda de caballos y mulas para matadero...

En cuanto al ganado vacuno no vimos operaciones, no obstante se ha observado interés en la adquisición de ejemplares, cuyos tratos, al parecer, han quedado apalabrados y pendientes de algún tanteo para concertar mañana, segundo día de mercado, la operación.

Francisca de Montenegro Candamo

Falleció en La Coruña el día 5 de septiembre de 1966. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se celebre mañana en la parroquia de San Millán, de esta ciudad, a las 9,30 de la mañana; las misas de dicho día 5: en los Padres Misioneros, a las nueve; en el Pazo de la Ribera, a las nueve y a las diez; en la parroquia de San Pedro de Quembre, a las diez (Corral, Coruña), y el culto en San Millán el día 7, a las siete y media, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

SU ADMINISTRADOR,

Ruega una oración por su alma

DOÑA ANGELES ARRIBAS RODRIGUEZ

Que falleció en Segovia el día 5 de septiembre de 1966. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las once, en la parroquia de San Martín, y culto por la tarde, a las siete y media, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos don Antonio, don Gregorio, doña Natividad (viuda de don Gumersindo Vera), don Crescencio (ausente) y doña Juana Manrique Arribas; hijos políticos doña Natividad Velasco (viuda de don Marcos Manrique), doña Pilar de Andrés, doña Julia Nevot y don Bernardino Rodríguez-Pardo; nietos, biznietos, sobrinos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos

SUCESOS Se despeña un coche con remolque, en Granollers, en el que viajaban doce turistas ingleses

Uno de ellos resultó muerto, y heridos los demás

Granollers, 3.—Un vehículo con remolque, que conducía a doce turistas de nacionalidad inglesa, se precipitó esta tarde por un terraplén, produciéndose la muerte del joven de 15 años Brian David Gristwood y resultando heridos graves Gordon Clive harney y Andrew Thomas Revve, de 15 y 25 años, y con lesiones menos graves, Philip Athur Gristoff y Johnathan Charles Delemter, de 18 y 15 años, respectivamente.

El fatal accidente ocurrió en el kilómetro 26,400 de la carretera nacional 152 de Barcelona a Puigcerdá, atribuyéndose el mismo a que el citado vehículo, conducido por John Brownge, de 24 años, domiciliado en Londres, patinó, a causa de la lluvia, sobre el firme de la carretera para ir a caer por el citado terraplén.

Los heridos fueron internados en la "Policlínica del Vallés", de Granollers, al depósito de cuyo establecimiento fue trasladado el cadáver del infortunado Brian David.—Cifra.

Apuñalado en un baile

Madrid, 3.—Un joven de diecisiete años fue apuñalado por otro muchacho en el transcurso de una discusión que por motivos personales tuvieron en una sala de baile de la calle del Capitán Blanco Argibay. En la casa de socorro de Tetuán, donde fue llevado por otros muchachos que estaban con él, se le apreciaron una puñalada en la región lateral del hemitórax izquierdo y otra a nivel del hipocondrio que puede interesar el brazo de pronóstico gravísimo. Posteriormente fue trasladado a la clínica de la Paz, donde quedó internado. A última hora, en la habitación 427, sus padres permanecían constantemente vigilando al herido, que parecía haber experimentado alguna mejoría dentro de la gravedad.

La detención del autor de la agresión se realizó con toda rapidez. Otros jóvenes que habían visto la pelea persiguieron al agresor cuando éste se marchó de la sala de baile y lo condujeron ante la autoridad. Se trata de M. M. C. F., de 18 años, vecino de la barriada. Según informes, los dos jóvenes, que se conocían de vista como vecinos, estaban bailando en la pista. Entonces M.M. gastó una broma a Andrés Pérez de las Heras, que así se llama el herido, y aquél, o no le entendió bien o realmente lo que oyó fue algo molesto y se enfrentó al otro joven. Cambiaron algunos golpes y entonces M. M. sacó una navaja automática de diez centímetros de hoja y uno y medio de ancho y se la clavó. Al ver caer

a Andrés envuelto en sangre se fue de la sala.

Muerta al caer desde un quinto piso

Madrid, 3.—Una anciana de 80 años resultó muerta ayer al caer desde un quinto piso a la calle. El accidente tuvo lugar a la una y media de la tarde en la calle de Almagro. La víctima, doña Segunda Martínez Martachez, soltera, habitaba en el piso quinto de la casa número 12 del a

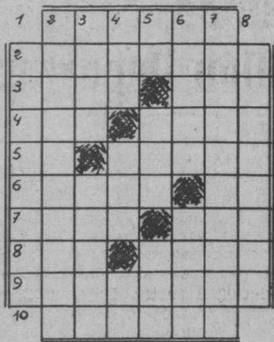
HA CUMPLIDO 105 años de edad sin haber visto nunca a un médico

París, 3.—Al cumplir sus ciento cinco años, Marie Marchand, nacida y domiciliada en la capital francesa, declaró a la prensa no haber estado nunca enferma ni haber visitado a un médico durante su larga vida.

La mujer más vieja de París, en pleno uso de sus facultades, vive con una hija de ochenta y seis años de edad.—Efe.

SE PUEDE perder el tiempo

CRUCIGRAMA NUMERO 4.164



HORIZONTALES: 1. Ir muy deprimido.—2. Manosear.—3. Quiéras. Ciudad finlandesa.—4. Pronombre. Entre los árabes: aguardiente.—5. Preposición. Al revés: crustáceo marino.—6. Al revés: obediencia. Siglas comerciales. 7. Parte de un árbol. Pradería en que suele sestar el ganado.—8. Trabaja la tierra. Aparece.—9. Unidos.—10. Ciertos frutos.

VERTICALES: 1. Aparecieras.—2. Glosaron.—3. Al revés: grama animal. Al revés: doctor de la ley matemática.—4. Dignidad etíope. Ave. Consonante.—5. Consonante repetida. Adverbio de lugar. Al revés: árbol de Costa Rica, del que se hacen refrescos.—6. Al revés: lábrale. Río de El Salvador. 7. Húrtanselos.—8. Relativos a los aliados.

Solución al crucigrama número 4.163
HORIZONTALES: 1. Clásicos.—2. Acosas.—3. amíS.—4. Católico.—5. Alas. Al.—6. Sa. Pelo.—7. Operetas. 8. Sera.—9. Redova.—10. Resoluto.

VERTICALES: 1. Ocasos.—2. La. alaP. Re.—3. Acata. Eses.—4. Somos. Redó.—5. Isil. Perol.—6. Casi. etavU.—7. ¡Os! Cala. At.—8. Goloso.

FUGA DE VOCALES

Número 765:
L. l.r.g. r.f.l.r.n s.g.r.n.t. d. b.n r.f.

C.R.L.S.V

Solución al núm. 764: Los refranes son sentencias breves.

CERVANTES

Robaban calaveras del cementerio y adornaban con ellas la cueva en que vivían

Han sido detenidas

Ibiza, 3.—En Formentera fueron detenidas la norteamericana Sandra Kelley Buckels, de 24 años y la italiana Luana Calattina, de 19, acusadas de profanar el cementerio de San Francisco Javier en aquella isla, sustrayendo calaveras y otros restos de la osamenta humana para adornar una cueva de la costa que les servía de morada. Alegaron que habían recibido tan macabros obsequios de un francés ausente actualmente de la isla.

Ambas han sido puestas a disposición de la autoridad judicial y propuestas para su expulsión del territorio nacional.

LAS ELECCIONES EN VIETNAM

(Viene de la página 8)

En Washington se ha eludido discutir la postura a adoptar sobre este o cualquier otro movimiento hipotético, diciéndose únicamente «que sería cuidadosamente considerada cualquier nueva situación».

Los portavoces estadounidenses han rehusado sistemáticamente hacer comentarios sobre la posición que adoptarán los Estados Unidos después de las elecciones. La cuestión de llevar el asunto vietnamita ante las Naciones Unidas (de lo que ya se ha hablado innumerables veces, sin resultados prácticos), el inicio de una nueva pausa en los bombardeos o el incremento de los ataques aéreos contra el Norte, quedan relegados a un segundo término, por el momento. Washington daría la bienvenida a cualquier aproximación de paz que pudiera hacerse entre los dos estados vietnamitas a través de negociaciones.

JOHNSON, PENDIENTE DEL RESULTADO

Washington, 3.—El presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, ha permanecido todo el día trabajando, según han informado círculos allegados a la Casa Blanca. Se tiene entendido que Johnson —mientras se reúne con diversos colaboradores— se mantiene en la expectativa del acto electoral en el Vietnam del Sur, que, de acuerdo con los círculos mencionados, es el motivo principal por el cual no ha salido de Washington durante el largo fin de semana originado por la fiesta Labor Day que se celebra mañana.—Efe.

ACUSAN DE FRAUDE

Saigon, 4.—El general Nguyen Van Thieu, elegido ayer presidente del Vietnam del Sur, se dedica hoy a practicar la pesca submarina, entretanto, su más destacado oponente, le acusa de fraude en las elecciones.

La acusación de Triong Dinh, un candidato partidario de la paz, clasificado en segundo lugar, ha sido ignorada por Thieu, que se fue a practicar la pesca submarina en un junco guardado por cuatro soldados vietnamitas armados con ametralladoras.—Efe-Upi.

citada calle, en compañía de unos familiares. Ninguna de las personas que había en la casa en el momento de producirse el accidente advirtió lo que ocurría. La mujer salió al balcón y, poco después, se precipitó al vacío. El golpe fue brutal y falleció en el acto. En el lugar del suceso se personó el juzgado de guardia, que ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Instituto Anatómico Forense para la práctica de la autopsia.

Colisión de vehículos

Madrid, 3.—Cinco personas han resultado heridas, dos de ellas de gravedad, al chocar dos turismos en la carretera de La Coruña, a la altura del kilómetro 22. Los heridos fueron asistidos en la Casa de Socorro de Aravaca. Se trata de don Mariano García Alvarez, de 31 años, y de don Emilio Rodríguez Jimeno, de 29, ambos vecinos de Madrid, que tienen heridas de gravedad. Con lesiones leves resultaron un matrimonio y su hijo, de diez años de edad.

Atropellado por una moto

Madrid, 3.—Don Manuel García Parra, de setenta y cuatro años, viudo, jubilado, que vive en la avenida de Oporto, 89, resultó con fractura de la tibia y peroné de la pierna izquierda, herida en la región superciliar y otras lesiones de pronóstico grave al ser atropellado por la motocicleta que conducía don Miguel Pérez Vázquez cuando cruzaba la calzada de la calle del General Ricardos a la altura del número 184.

Motorista herido al chocar con un camión

Madrid, 3.—Don Pablo Rodríguez Martín, de 49 años, que vive en la calle de Arroyo de Abroñigal, fue asistido en la casa de socorro de Chamberí de fractura abierta completa de la pierna izquierda. Resultó herido al ser alcanzado la motocicleta que conducía por un camión que guiaba Victoriano Sánchez Martínez. El accidente tuvo lugar en la calle de Alvarez de Castro, casi esquina a la de Eloy Gonzalo.

Lesionado al ser atropellado por una bicicleta
Madrid, 3.—Don Severino Domínguez Matute, de 71 años, jubilado, con domicilio en el barrio del Pilar, bloque 14, letra C, resultó con lesiones de pronóstico reservado al ser atropellado en la avenida de Betanzos por la bicicleta que conducía un muchacho.

Dos muertos en accidente de tráfico
Talavera de la Reina, 4.—Dos muertos y dos heridos muy graves son el balance del accidente ocurrido, la pasada noche, en la carretera de Madrid a Burgos, a 16 kilómetros de Talavera de la Reina.

El camión con matrícula de Navarra 47.054, y el turismo con matrícula de Madrid 596.117, chocaron de frente, resultando muertos el conductor del turismo, Adolfo Díaz Solís, y un acompañante, Vicente Ferrer Pérez. Los otros dos ocupantes del automóvil, Alejandro Hurtado Macías y Antonio Merinero Sanz, que resultaron con heridas muy graves, fueron trasladados a una clínica de Talavera.

El conductor del camión, Mariano Azcona, salió ileso.—Cifra.

Tejidos Arribas

Próxima apertura. Tejidos de novedad y retales.
BAJADA DEL SALON, 1
(Junto al polígono San Millán)

Pida BUTANO a los teléfonos
14-66 16-82 16-25
CASA SOLERA



—Si, de acuerdo, pero por los árboles que he logrado esquivar no me felicitas...

¡Gran liquidación!
Camas niqueladas desde 690 ptas.
MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS

MONICA, una nueva estrella en el firmamento artístico español



Acaba de concluir su primera película, y tiene un contrato con la misma productora por ocho años

Su perrita «SILVIA», una pequeña pekinesa, la defiende como puede

Su mayor ilusión es gustar al público y ser una gran figura

Haciendo estaba ya las maletas la pequeña Mónica cuando llegamos a su casa. Ha concluido el rodaje de su primera película y el regreso a Sevilla —su ciudad natal— era inminente; concretamente esa misma noche. Una pequeña perrita pekinesa corretea por el salón donde nos encontramos. Mónica la adora y nos cuenta algunas de sus particularidades...

—«Silvia» (así se llama la perra) es muy simpática y me defiende mucho.
—¿Cómo es posible que una perra

tan pequeña pueda defenderte? —Bueno, ella hace todo lo que puede. Chilla, araña y muere un poquito.

Realmente encantadora

Mónica, con su cabello rubio suelto y su sonrisa siempre a flor de labios es una criatura realmente encantadora. No sabe aún «ponerse» en estrella, y eso sale ganando. Es una chica más, como las de su edad, aunque esta aclaración ya suena a topicazo.
—Mónica, ¿qué hacías en Sevilla, artísticamente hablando, antes de venir a Madrid?
—Galas infantiles, los domingos.
—¿Quién te descubrió para el cine?
—Mi representante, Juan José. Esto fue cuando yo estaba en el Circo Price, como espectador, viendo un espectáculo. El ya me conocía de haberme visto en Sevilla, pero fue aquí

cuando consiguió que me hicieran unas pruebas para el cine. Gusté, y me contrataron.

—¿Qué impresión te ha producido rodar tu primera película?
—Ha sido algo maravilloso. Era una de las mayores ilusiones de mi vida.
—¿Has extrañado algo?
—No. Todo parecía que ya lo había hecho y visto antes.
—¿Qué es lo que más y lo que menos te ha gustado del rodaje?
—Lo que menos, madrugar; y lo que más, rodar por las calles. La pasamos muy bien cuando íbamos montados en el coche antiguo por la feria de Sevilla.
—¿Qué tipo de canciones son las que interpretas en la película?
—Canción moderna y canción andaluza.
—¿Qué harás ahora?
—Descansar en Sevilla, dar clases de guitarra, canto y baile, y también iré unos días a la playa.
—¿Qué será lo primero que le cuentas a tu madre, mañana?
—Tengo que contarle todo, no solamente algunas cosas.
—¿Cuándo volverás a comenzar una nueva película?
—No lo sé, aunque creo que será pronto. He firmado un contrato por ocho años, con la misma productora de la película que acabo de concluir, con un promedio de dos películas al año, como tope.

¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!

PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS: Con el servicio militar cumplido, HABER mínimo diario en mano de SESENTA PESETAS, aumentando por años de servicio. DOS PAGAS EXTRAORDINARIAS al año. Prima de enganche y premios de permanencia. ELEVADOS PLUSES por destacamento y nomadeo. Primas de enganche: Por tres años, 2.000 ptas.; por cuatro años, 2.800 ptas., y por cinco años, 3.800 ptas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales. Gratificaciones de especialidad técnica.

PARA LOS TERCIOS DEL NORTE DE AFRICA: Con el servicio militar cumplido, HABER mínimo diario en mano de TREINTA Y SEIS PESETAS, aumentando por años de servicio. DOS PAGAS EXTRAORDINARIAS al año. Prima de enganche y primas de permanencia. ELEVADOS PLUSES por destacamento y nomadeo. Primas de enganche: Por tres años, 2.000 ptas.; por cuatro años, 2.800 ptas., y por cinco años, 3.800 ptas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales. ACUDID a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la Provincia, con la documentación siguiente: MAYORES DE EDAD: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisan documentación alguna. MENORES DE EDAD: Consentimiento paterno, materno o tutores.

«Hincha de los beats»

—¿Quiénes son tus ídolos en el cine, Mónica?
—Paul Newman y Sofia Loren.
—¿Cómo eres tú, al natural?
—Creo que soy una chica normal, alegre, hincha de los bailes «beats» y con las mismas cosas que las chicas de mi edad.
—¿Qué esperas y qué pides al público?
—Espero gustar y pido un poco de benevolencia para mi primera intervención ante las cámaras. Yo, desde luego, seguiré estudiando para superarme y ofrecer lo mejor que haya en mí.

SU HERNIA

CONTENGALA con el aparato automático RAMOS, el preferible por su suavidad, mínimo peso y sin tirantes ni adicionales molestos, para todas edades y toda clase de hernias OPERADAS Y REPRODUCIDAS. APARATOS PARA DESCENSO DE ESTOMAGO. Visita en SEGOVIA el día 7 de septiembre en el consultorio del doctor don GABRIEL SANZ. Calle José Cañelejas, 1, 2.º, y todos los meses el primer jueves de cada mes. Horas de 11 a 1.

GABINETE ORTOPEDICO RAMOS. Calle de Cervantes, 4. MADRID. (C. P. S. 283).

Oportunidad por traslado de industria

Se vende instalación cerámica completa que consta de alimentador lineal nuevo, molinos de martillo, amasadoras de dos metros cuba marca VERDES, galletera al vacío marca INTERNACIONAL (todo con sus motores). Verla funcionando. Refractarios NEVINE, Ezequiel González, 16, Segovia, teléfono 2163. Abstenerse curiosos.

PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA
SOBREMESA: 1.30, Presentación. 1.50, Hombres y tierras. 2.20, Panorama de la actualidad. 3.00, Telediario. 3.40, España al día. 3.50, Novela. 4.15, Valle de las Pasiones.
TARDE: 7.12, El cuarto de los niños. 7.40, Imágenes para saber. 8.10, Aula TV. 8.20, Dibujos animados.
NOCHE: 8.30, La música. 9.00, Protagonista: el hombre. 9.30, Telediario. 10.00, Programa informativo. 10.30, Sorteo del Turista. 12.00, Telediario, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

9.02, El mundo del deporte. 9.30, Telediario. 9.52, Silencio, por favor. 10.20, Viaje sin pasaporte. 11.20, El inspector Leclercq. 11.50, Cierre.

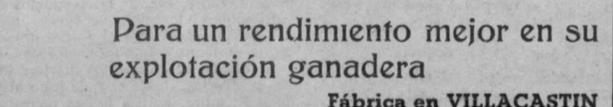


...Superior al mejor!
GARCIA SAN FRUTOS, S. L.

HERNIADOS

Si su HERNIA fue operada y se ha reproducido, o si en el caso concreto de usted su médico no le aconseja la operación, podrá contener su HERNIA CON UN APARATO ENARTRODIAL FARRE. Aparatos para EVENTRACIONES, ESTOMAGO CAIDO Y RIÑON MOVIBLE. Corsés para DESVIACIONES DE COLUMNA VERTEBRAL. Todos nuestros aparatos los construimos especialmente para cada caso, bajo prescripción facultativa. Visita en SEGOVIA, el día 7 de septiembre (primer jueves de mes), de diez a dos en el Hotel Comercio Europeo, bajo prescripción del doctor don Eugenio Manzanera.

GABINETE ORTOPEDICO FARRE - FUNDADO EN 1897
Calle Marqués de Valdeiglesias, número 5. MADRID (4).—C. P. S. 359
NOTA.—Estas visitas las hacemos todos los primeros jueves de mes.



Piensos herVasa
Para un rendimiento mejor en su explotación ganadera
Fábrica en VILLACASTIN

Aquí, todos los DEPORTES

Compás de espera

0-0 LA GIMNASTICA ENCONTRO FUERTE RESISTENCIA EN EL CONQUENSE

Los segovianos, que merecieron el triunfo, se anotaron una discreta actuación

Cappa, guardameta visitante, fue el artífice del empate

Inauguración oficiosa de la temporada futbolística en El Peñascal. Ambiente de expectación. La Gimnástica 1967—en plan arrollador—debía ratificar ante sus incondicionales el por qué de sus recientes éxitos en Toledo y Cuenca.

Al final del encuentro, que resultó entretenido, se hablaba de decepción. Y es que un empate a cero goles, aunque en el equipo se hayan visto hechas y excelentes condiciones, no es un resultado altamente halagüeño. Ni propagandístico. A fuer de sinceros, hay que reconocer que la U. B. Conquense—con su guardameta Cappa a la cabeza—no dio excesivas facilidades, y los jugadores azulgranas tuvieron que responder como si de un partido de campeonato se tratase. Compás de espera. Por un solo encuentro es arriesgado, prematuro y difícil lanzar al vuelo las campanas del optimismo—tarea muy corriente—o por el contrario caer en el rutinario pesimismo. Estamos en las mismas... De todo hubo ayer en El Peñascal.

sado, y en ocasiones meritorio, les llevó a pisar con reiteración los aledaños de la portería defendida por Cappa. Los delanteros gimnásticos dispararon mucho a gol y el meta conquense tuvo que emplearse a fondo. Cappa—figura del encuentro—detuvo tiros peligrosos de Pedro, Santi, Encinas... En el minuto 25 la cepa izquierda rechazó un disparo de Santi. No acompañó la suerte—ni la portería— a los artilleros segovianos, valientes y decididos ante el gol.

La continuación tuvo las mismas características. Dominio de la Gimnástica que se acentuó a partir del minuto 23 y Cappa haciendo lo indecible por lastimar el triunfo que merecieron los segovianos. Encinas lanzó un gran disparo y... Cappa lo despejó a córner. Malaquías—que había salido en lugar de Jaime—y Santi dispararon varias veces sin conseguir hacer diana. Y finalmente—minuto 40—Caro tras realizar una buena jugada, regateó a Cappa—lo difícil—y falló a la hora de colocar el balón en las mallas conquenses. Lo fácil... En fin, esto sucede en los mejores equipos.

El Conquense—que empleó un total de 20 jugadores—tiene un conjunto discreto. Va a más. Ayer en El Peñascal—cuyo terreno de juego ha sido «reparado»—ofreció una medida de sus posibilidades. Quizás haya exceso de veteranía en sus filas pero el bloque conquense puede realizar una labor positiva en el siempre difícil Grupo XV. Destacaremos a Cappa—artífice del empate a cero—Melilla, Carlos y Villar.

La Gimnástica Segoviana no ha actuado, según nos dijeron, en la línea de sus últimos partidos. A pesar de todo han dejado entrever detalles estimulables: trabajo en conjunto, fuerza física, dase... Es de suponer que a medida que el tiempo pase nuestros jugadores vayan adquiriendo esa necesaria «puesta a punto». Un complicado calendario espera... El domingo sin ir más lejos, el Pegaso. Después el Plus Ultra en El Peñascal. Grajera fue aplaudido en varias ocasiones. Bien la defensa, regular—nada más—la pareja de volantes a los que se debe exigir otro fútbol, y en la vanguardia detalles de Santi y Cocero. Malaquías no desentonó. Añadiremos, finalmente, que el partido fue dirigido por el colegiado local señor Galicia, al que ayudaron en las bandas los señores Gómez Illanas y Giraldo. Buena actuación la suya. Y nos agrada señalarlo.—A. B.

EL JUEVES, PRESENTACION OFICIAL DE JUGADORES A LA DIRECTIVA

Para el próximo jueves se ha fijado el acto de la presentación oficial de jugadores del titular y juvenil de la Gimnástica Segoviana a la junta directiva. Nos parece que, bien en esta ocasión o en otra fecha inmediatamente posterior, dicha junta podría reunir a los informadores de los medios locales y nacionales a fin de dar cuenta de los planes a seguir con objeto de lograr una máxima difusión de las actividades futuras del club.

La G. Segoviana—vaya por adelantado—formó de salida con Grajera, Pedro, Emilio, Cristóbal; Rey, Juan Antonio; Caro, Jaime, Santi, Cocero y Encinas. La U. B. Conquense presentó a Cappa; Julián, Sánchez, Melilla; Carlos, Sito; Agudo, Villar, Hernández, Candi y Marcelo. Los azulgranas dominaron desde los minutos iniciales. Su fútbol reposado, y en ocasiones meritorio, les llevó a pisar con reiteración los aledaños de la portería defendida por Cappa. Los delanteros gimnásticos dispararon mucho a gol y el meta conquense tuvo que emplearse a fondo. Cappa—figura del encuentro—detuvo tiros peligrosos de Pedro, Santi, Encinas... En el minuto 25 la cepa izquierda rechazó un disparo de Santi. No acompañó la suerte—ni la portería— a los artilleros segovianos, valientes y decididos ante el gol.

El Caudillo presenció las regatas de S. Sebastián, ganadas por Fuenterrabía

San Sebastián, 3.—Su Excelencia el Jefe del Estado se trasladó esta mañana desde el palacio de Ayete al yate «Azor», desde el cual, por la tarde, presenció el desarrollo de la primera regata de traineras en la bahía. Al terminar éstas regresó a su residencia acompañado de su esposa.

TRIUNFO DE FUENTERRABIA

Con buena mañana y muchos miles de aficionados en la bahía de La Concha se ha disputado hoy la primera regata de traineras, que ha resultado muy interesante por la nivelación de fuerzas existentes, confirmando Fuenterrabía su condición de favorito, imponiéndose en su tanda a pesar de salir un poco retrasado, para ser el vencedor absoluto de las regatas de hoy. En la segunda tanda se impuso Orío, que, al no tener rival, hizo un tiempo inferior al de Lasarte, segundo clasificado en la primera tanda. El resultado total de la regata de hoy ha sido:

QUINIELAS

En los boletos podrán figurar los resultados del primero y segundo tiempos

Madrid, 3.—El Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, podrá solicitar en algunos casos pronósticos que afecten a los resultados del primero y segundo tiempo de determinados partidos de fútbol, según las normas que regirán en los pronósticos de los partidos, durante la próxima temporada, y que han sido hechas públicas por una resolución del Patronato. Otra de las novedades que ofrecen esas normas es la posibilidad de rellenar boletos en los que no figuren impresos ni la jornada, ni los partidos a celebrar en la misma. En este caso, los encuentros objeto de pronóstico, serán los que se hagan públicos en el «Boletín Oficial del Estado», por el orden en que se determine o figuren en el impreso de dos y seis apuestas de la jornada, en que se utilicen por el apostante. Para la determinación de los aciertos del pronóstico se considerará como resultado de cada partido el obtenido en el campo, aunque los organismos deportivos posteriormente los cambien.

Las restantes normas regulan la distribución de la recaudación, que será igual a la de la última temporada. Los boletos de dos y seis apuestas, de ocho apuestas y múltiples, el régimen interior del propio Patronato, el pago de premios y recursos que serán sustancialmente idénticas a las que rigieron en anteriores temporadas.—Europa Press.

1. Fuenterrabía, 21 minutos 12 segundos 2/5; 2. Lasarte, 21-31-2/5; 3. Orío, 21-32-4/5; 4. Pasajes de San Juan, 21-39-1/5; 5. Jaizkibel, 22-26-4/5; 6. Rentería 22-47-2/5.

El próximo domingo, los tres primeros regatearán para la bandera, y los otros tres, en la consolación.

Campeonatos Mundiales de Ciclismo

Sáez, medalla de bronce en la prueba de fondo en carretera

Que fue ganada por el belga Merckx

Lasa se clasificó en sexta posición

Heerlen (Holanda), 3.—El belga Merckx se ha proclamado campeón mundial de ciclismo profesional, fondo en carretera, al vencer al «sprint» entre cinco «adelantados», que recorrieron en seis horas cuarenta y cuatro minutos y cuarenta y dos segundos, a un promedio de 39.312 por hora, los 265,180 kilómetros de las veinte vueltas al circuito elegido. Segundo fue el holandés Jan Janssen, y tercero, formidable noticia, el español Ramón Sáez, que se impuso a los dos restantes de la escapada, el italiano Motta y el también holandés Van der Vleuten, quien, por cierto, molestó al español en el «sprint».

El segundo grupo en la llegada estaba capitaneado por el español Lasa, en sexta posición, a dos minutos y cinco segundos del vencedor. Otro éxito español de los campeonatos de este año.

Con Lasa llegaron a la meta Dancelli, Boons, Ryckeghem, Hagmann, Post y el francés Foucher. Después, a ocho minutos y tres segundos de Merckx, Wolfshohl, decimotercero, y tras él, un grupo con Rudy Altig a la cabeza, y a 8,25 del ganador, en el que figuraban también López Rodríguez, Momeñe, Santamarina y Gabi-

ca. Tomaron la salida 70 corredores de once países. Sáez ya figuró en la escapada inicial, también de cinco hombres, con el propio Merckx, Motta, el británico Addy y Van der Vleuten. Gómez del Moral y Momeñe, sucesivamente, estuvieron atentos a los sucesivos ataques de persecución tras el quinto de cabeza. Los escapados aumentaron su ventaja, pese a los intentos de los seguidores del grupo principal.

A la mitad del recorrido, pues—10 vueltas—, quinteto distinto en cabeza, con un cambio, y con cinco minutos de desventaja el pelotón perseguidor. Reacción del grupo «grande», que acorta distancias, pero no logra alcanzar a los «cinco», de los que Motta se despega en la última subida, aunque poco después vuelve a ser absorbido; reincide el italiano y vuelven a «cazarle» sus compañeros de fuga, con el «sprint» final, en el que Sáez logró una brillantísima clasificación que le valió el acceso al podio y la conquista de la medalla de bronce.—Alfii.

GONZALO AJA VENCIO EN LA VUELTA A PALENCIA

El corredor Gonzalo Aja se ha proclamado vencedor absoluto de la sexta vuelta ciclista a Palencia, haciendo inútiles los esfuerzos de sus adversarios en la última etapa, disputada sobre el trayecto de 112 kilómetros Palencia-Palencia, que intentaron en numerosas ocasiones la escapada sin resultado positivo. La etapa fue ganada al «sprint» por Jesús Jiménez, en 2 horas 57 minutos 2 segundos, seguido de Julio Espejo, Sebastián Fernández, Mariano Martínez y Jesús Roda, todos en igual tiempo. En la general, Gonzalo Aja figura en primera posición final, con 23-55-

El Valencia ganó el Trofeo Carranza

Anoche venció al Real Madrid por 2-1

El Peñarol derrotó al Vasco de Gama por 3-1

Cádiz, 4 (madrugada).—En la decimotercera edición, la organización del Trofeo Carranza ha superado todo lo previsible, pero no sin que se temieran los vientos de Levante, los chubascos y demás situaciones atmosféricas, que trajeron de cabeza al propio alcalde la víspera de los partidos.

Las alegrías se pagan

Esta noche el Madrid pagó con creces la alegría y derroche de soltura, rapidez y destreza ofrecidos ante el Vasco de Gama, pues el descansado Valencia—apenas si se esforzó un poco en contados instantes frente al Peñarol—fue más rápido en la disputa del balón y sus desplazamientos quebraron poco a poco a los hombres de contención del Madrid. Así fue como el Valencia conquistó el XIII Trofeo Carranza por el tanteo de 2-1, pues los madridistas se autovencieron con la espléndida exhibición y derroche de facultades físicas de la primera jornada, más todavía, si se tiene en cuenta que el primer gol valenciano fue obra de Calpe en su propia puerta.

Para el Valencia, la papeleta que se le presentó no ofrecía dudas, y desde los primeros instantes apretó sus líneas defensivas, con Roberto muy encima del oscurecido Amancio, Claramunt muy batallador y vigilante de las evoluciones del menos rápido Velázquez y Mestres de «cerrojo», muy replegado y sin cometido especial, mientras que los extremos, Guillot y Jara, a base de velocidad y rápidos recortes, en permuta de sus puestos, confundieron a la defensa blanca. El arma principal de Mundo fue la anticipación a la jugada de su temido rival y genio para no dejar un momento de reposo al Madrid, al que se le presumía habría de acusar el esfuerzo excepcional del sábado.

Iniciativa valenciana

Cuando el Valencia eligió terreno a favor de viento se apuntó una baza a la que en seguida se sumaron esas décimas importantes que suponen tener la iniciativa y actuar con fuerza y rapidez. Claramunt y Poli y hasta los mismos Guillot y Jara se aburririeron de acosar y disputar la pelota, mientras en el Madrid no sucedió lo mismo con los hombres en punta, que apenas pelearon, bien porque fueran superados por la codicia de Roberto, Sol y Vidagañy o

porque el fuerte y hasta violento temperamento de alguno de éstos menguaron sus impulsos combati-

Calpe marca en su puerta

La cuquería del Valencia de cambiar de sitio a sus extremos dio el apetecido resultado a los diecinueve minutos, cuando Guillot centró desde el lado izquierdo, y Waldo, muy atento a lo que ocurría a su espalda, dejó pasar el balón, para que, solitario, Jara—circunstancial extremo derecho—pudiera empalmar con fuerza y Calpe desviara la trayectoria de la pelota, que entró por alto, ante el sorprendido Junquera, que la esperaba bien colocado. Después los valencianos, para justificar el rojo vivo de sus camisetas, abusaron de las entradas violentas y el juego duro, como queriendo intimidar a su adversario, aunque sin lograrlo.

Zoco empató

Diez minutos después de la desdichada intervención de Calpe, y en pleno concierto de silbato del colegiado francés Vigliani, Gento fue objeto de una falta cerca del lateral del área grande. El mismo se encargó de lanzarla y el balón raso lo empalmó Zoco, pegado a un poste y sin parar. La igualada cayó bien entre el público, que presumió la reacción madridista.

En los cinco últimos minutos del primer tiempo Ansoala salió en puesto de Guillot y se colocó de ariete rompedor, mientras Sanchis cedió su lugar en la defensa a Zunzunegui, quien se encargó de vigilar al fornido Ansoala.

La victoria: Waldo

Cada vez que Waldo, en la segunda parte, sacó una falta o llegó hasta la pelota, el marco madridista corrió un riesgo real y auténtico. Junquera repelió no pocos disparos que no podían sujetarse por el efecto que siempre da este jugador al balón. Fue Gento quien se aprovechó de una confusión creada por el choque de Roberto con un compañero, pero el disparo de derecha lo neutralizó Abelardo. Casi inmediatamente después, Jara se internó y obligó a Junquera a salir arriesgadamente. Durante unos minutos las jugadas se sucedieron con vertiginosa rapidez, tan pronto en una puerta como en otra. Waldo estrelló un balón en la escudra y el juego se animó, pues ambos contendientes intentaron decidir y resolver el partido en aquellos momentos cruciales. La suerte estuvo de parte valenciana cuando una falta sacada por Roberto sobre puerta fue disputada por Ansoala, y el despeje de cabeza de Zoco llegó medido a la pierna derecha de Waldo, quien sólo tuvo que empalmar la pelota en perfecto arco por el ángulo contrario, justo a los veinte minutos.

Particularidades

Acertó mundo con el cambio de Ansoala, pues su presencia descompuso a la defensa madridista. Tuvo la gran suerte de encontrarse a un Madrid casi al borde del agotamiento y aprovechó la circunstancia para jugarle con velocidad y codicia. En cambio, el Madrid debió prescindir del novel Pérez por otro delantero más efectivo. Desaprovechó esta baza, y Pérez, al que Vidagañy había atemorizado en los primeros instantes, quedó inédito. Con un delantero menos, Amancio, poco propicio para pelear; Grosso, preocupado con su acción colaboradora, y Gento, olvidado por cargar el juego hacia el centro, resultó que el Madrid actuó esta noche casi sin delantera. Y sin ella no se pueden hacer goles.

Alineaciones:
Real Madrid: Junquera; Calpe, De Felipe, Sanchis (Zunzunegui); Pirri, Zoco; Pérez, Amancio, Grosso, Velázquez, Gento.
Valencia: Abelardo; Sol, Mestre, Vidagañy; Paquito, Roberto; Guillot (Ansoala), Claramunt, Waldo, Poli, Jara.

Victor Ruiz

(De «Hoja del Lunes», de Madrid.)

La copa consolación del XIII Trofeo Ramón de Carranza se la llevó el Peñarol al vencer al Vasco de Gama por 3-1 en un partido de lentitud exasperante, jugado casi al paso, como si ninguno de los dos equipos quisiera romper la monotonía de la apacible tarde gaditana, que invitaba a la siesta.

AGENTES DE VENTAS

locales, a comisión, para algunas poblaciones disponibles de la provincia, excepto capital, interesan en importante industria para la mercadería y confección, de gran venta. Escribir: Apartado Correos 4.001. Barcelona

El Carmen, femenino, campeón del trofeo «Pabellón Deportivo»

Se han jugado la sexta y séptima jornada del Primer Trofeo Pabellón Deportivo en las que la Base Mixta y el Carmen se han enfrentado, primeramente, entre sí, y después, la Base contra el San José y el Carmen contra los Misioneros.

En el partido que abría la sexta jornada correspondía a la Base Mixta y al C. P. El Carmen. En esta ocasión, uno de los favoritos de este torneo, la Base Mixta, nos defraudó bastante ya que no realizó el partido que todos esperábamos. Siempre hemos dicho que no hay enemigo pequeño y los de la Base en la creencia de que no formaban en el equipo contrario ni Gil-Vargas ni Chiqui, sería cosa fácil, máxime teniendo en cuenta que llegó a co-

brar una ventaja inicial de tres goles. La primera parte acabaría con un 10-3 elocuente, sin duda, a la mayor veteranía de los basísticos. En la continuación, con la incorporación de Riópérez a las filas del Carmen dio más consistencia a su equipo y la diferencia de siete tantos se vio reducida a cuatro, para terminar con un 26-18 a favor de los primeros.

El segundo partido lo disputaron el San José y el San Fernando. Otra vez más el C. P. San José nos ha sorprendido con la pronta asimilación de este juego, ya que en un gran encuentro, no exento de algunas brusquedades, se ha erigido vencedor superando los cuatro tantos de desventaja con que terminaron los primeros veinticinco minutos. Al igual que contra los Misioneros, el San José nos ha deparado los dos partidos de más emoción por la incertidumbre del resultado, ya que, como decimos, superó los cuatro tantos hasta igualar a trece, para hacerlo a catorce, y adelantarse definitivamente con otros dos más.

En cuanto a la séptima jornada se varió el orden de partidos, jugándose primeramente el masculino entre el Carmen y los Misioneros en lugar del femenino que estaba programado entre el Carmen y el Peñarol.

La superioridad del Carmen, aunque también con las ausencias de Gil Vargas y Chiqui, se dejó sentir y no se vieron en ninguna ocasión comprometidos en el marcador. La nota principal de este encuentro ha sido que, a lo largo de los cincuenta minutos, el señor Santos no amonestó ni una sola vez a ningún jugador. La primera mitad terminaría ya con ventaja del Carmen por 10-4 y el final sería de 17-8.

A continuación midieron sus fuerzas las muchachas del Carmen y las del Peñarol. A las primeras les era de gran necesidad el ganar este encuentro aunque solamente fuera por un gol, para proclamarse vencedoras de este Primer Trofeo Pabellón Deportivo. Por causa de esta circunstancia la primera parte la jugaron con dmeasado nerviosismo lo que hizo que el marcador señalara un peligroso 3-3. Posteriormente se fueron imponiendo poco a poco, en particular por la gran actuación de María Asunción, para ganar por una diferencia de seis tantos (11-5) con lo que veían colmados sus deseos de ganar este trofeo.

Por último se jugó el correspondiente al C. P. San José y la Base Mixta, superando éstos la actuación del día anterior aunque también el San José fue un digno rival en esta ocasión, faltándole a los de la Base un poquito de suerte ya que siete tiros de Vaquero se estrellaron en los postes. El resultado final de 11 a 23 (6-12), hace que la Base Mixta encabece la clasificación, aunque con dos partidos jugados más que los segundos.

Segue siendo cada día mayor la afluencia de público que asiste a este torneo, en el cual han hecho su presentación los nuevos árbitros José y Vaquero, los que todavía, cosa lógica, les faltan partidos que dirigir.
L. V.

Boxeo

Mauricio Hernanz hizo combate nulo con Lelo Suárez

Se celebró en Las Palmas de Gran Canaria, como anunciábamos, el combate de pesos welters entre el segoviano Mauricio Hernanz y el veterano y ex campeón nacional Lelo Suárez. La pelea finalizó en combate nulo, resultado favorable al púgil segoviano si se tiene en cuenta que Lelo Suárez actuaba en su tierra, ya que es canario.

Kid Tano venció a Melissano

El combate atracción de esta velada fue el del español Kid Tano contra el italiano Bruno Melissano, al que venció por puntos, eliminándole así del torneo montado para designar aspirante al título que ostenta Pedro Carrasco.

Perdió el Barcelona en Bolonia

Bolonia, 3.—En el primer partido del Trofeo Dallara, el Bolonia ha derrotado por dos tantos a cero al Barcelona. En el segundo tiempo, además de marcar sus dos goles el equipo italiano, se lesionó Gallego, quien fue sustituido por Endéidiz.

TOROS El Caracol resultó cogido de gravedad, en BENIDORM

Carnicerito de Ubeda, como único espada, cortó nueve orejas y un rabo en Huelva

Dos orejas para Josechu Pérez de Mendoza, en S. Feliú de Guixols

Madrid, 3.—Se suspendieron los festejos de Vista Alegre y San Sebastián de los Reyes.

En las Ventas, un astado, codicioso, de don Tomás García Castaño, rejoneado por Antonita Linares, ovacionada con discrepancias. Cuatro toros de cierta desigualdad, con defensas, mansedumbre y dificultades, de los herederos del conde de Ruiseñada, de Madrid, y dos corridos en los lugares segundo y cuarto de lidia ordinaria, el uno de regular juego y el otro de temperamento, de don Tomás García Castaño, Rafael Chacarte, palmas con disformidad y severa protesta; Emilio Oliya, palmas y pitos y protestas, y Gregorio Tebar (El Inclusero), silencio y protestas.

Alternativa de Patón

Barcelona, 3.—Plaza Monumental. Tres cuartos de plaza. Cuatro reses de Manuel Arranz, de Salamanca, de aceptable presentación y con cabeza, tres de las cuales dieron buen juego, y una, la quinta, que resultó mansa de solemnidad, y dos de Garde, de Jaén, lidiadas en cuarto y sexto lugares, mansurronas y de cómoda cabeza. En cuanto puesto se lidió un novillo de Salamanca, para el rejoneador Alvaro Domecq, que cortó dos orejas y rabo. Antonio Borrero (Chamaco), una oreja y silencio; Francisco Rivera (Paquirri), vuelta al ruedo y silencio, y Enrique Patón, que tomaba la alternativa esta tarde, vuelta al ruedo y silencio.

Grave cogida de El Caracol

Benidorm, 3.—Toros de Juan Muñiz, malos, excepto el quinto. Vicente Fernández (El Caracol), faena breve a su primero, para un pinchazo y media estocada. Palmas. En el otro fue cogido y pasó a la enfermería. Terminó con el toro Serranito. Le fue llevada una oreja a El Caracol.

Agapito García (Serranito), faena valiente a su primero, para tres pinchazos y una estocada. Vuelta al ruedo. En el otro, faena al son de la música. Mató de una estocada. Oreja y dos vueltas al ruedo.

Gabriel de la Casa, faena breve a su primero, para dos pinchazos y media estocada. Silencio. En el último, faena con mucha voluntad. Mató de un pinchazo y una estocada. Palmas. El Caracol fue asistido en la enfermería de una herida en el muslo derecho, de pronóstico grave.

Exito de Blázquez

Medina del Campo, 3.—Toros de Antonio Pérez de San Fernando, buenos, excepto el segundo, que fue condenado a banderillas negras.

Manuel Blázquez, buena faena a su primero, para una estocada y descabello. Dos orejas. En el otro, faena adornada. Mató de media estocada. Ovación.

Manuel Benítez (El Cordobés) no pudo hacer nada en su primero, condenado a banderillas negras. Mató de media estocada y dos descabellos. Aplausos. En el otro estuvo desaceratado. Mató de un pinchazo, media estocada y dos descabellos. Algunos pitos.

Victor Manuel Martín, buena faena a su primero, para una estocada. Oreja. En el último no hizo nada. Mató de media estocada y tres descabellos.

Flores Blázquez cortó cuatro orejas y un rabo

Palencia, 3.—Ocho toros de Atanasio Fernández, de regular juego. Marcos de Celis no logró lucimiento en ninguno de sus dos enemigos y escuchó pitos en ambos.

Andrés Vázquez hizo dos buenas faenas de muleta, dio la vuelta al ruedo con petición de oreja en uno y cortó una oreja del segundo.

Flores Blázquez, faena lucida a su primero. Dos orejas. Al toro se le dio la vuelta al ruedo. En su segundo cortó las dos orejas y el rabo con dos vueltas al ruedo.

Agapito Sánchez Bejarano, faena voluntariosa a su primero, para media estocada. Ovación. En el último escuchó muchas palmas.

Cuatro orejas para Zurito

Daimiel, 3.—Toros de Arturo Pérez, bravos y con poder. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo.

Joaquín Bernadó, faena vulgar a su primero, para un pinchazo sin soltar, una estocada casi entera y descabello. Ovación. En su segundo no hizo nada. Mató de cuatro pinchazos y descabello. Bronca.

Manuel García (Palmeño), faena de castigo a su primero, para dos pinchazos, media estocada y descabello. Silencio. En el otro, faena de alioño. Mató de dos pinchazos, una estocada casi entera y descabello. Bronca.

Gabriel de la Haba (Zurito), faena aplaudida a su primero, para un

pinchazo. Dos orejas y rabo. En el último, buena faena. Mató de un pinchazo y tres descabellos. Dos orejas y rabo. Salió a hombros.

Sólo una oreja en Palma

Palma de Mallorca, 3.—Un novillo de Sánchez Cobaleda, bueno, y seis toros de Manuel Santos, con poder y difíciles.

El rejoneador Fermín Bohórquez dio la vuelta al ruedo.

Victor Quesada, faena deslucida a su primero. Palmas. En el otro, faena adornada. Mató de un pinchazo, estocada y cinco descabellos. División de opiniones.

José Fuentes, faena adornada y artística a su primero, para una estocada y dos descabellos. Oreja. En el otro, faena valiente y artística. Mató de una estocada. Vuelta al ruedo con petición de oreja.

Pedrin Benjumea, faena voluntariosa a su primero, para un pinchazo, estocada y descabello. Aplausos. En el último, que se rompió un cuerno, la lidia transcurrió entre protestas. Mató de tres pinchazos y una estocada. Silencio.

El Pireo salió a hombros

Mérida, 3.—Corrida de feria. Toros de Andrés Panladé, desiguales.

Miguel Báez (Liri), buena faena a su primero, para dos pinchazos, una estocada y descabello. Silencio. En el otro, faena de trasteo y alioño. Mató de tres pinchazos y descabello. Silencio.

Juan García (Mondeño), faena de alioño a su primero, para dos pinchazos y una estocada. Silencio. En el segundo, faena breve. Mató de tres pinchazos.

Manuel Cano (El Pireo), faena aplaudida a su primero, para media estocada. Oreja. En el último se lució en banderillas. Faena eficaz y valiente. Mató de una estocada y descabello. Dos orejas y petición de rabo. Salió a hombros.

Buena tarde de Amina Assis

Valdepeñas, 3.—Corrida de la Fiesta de la Vendimia y en honor de la mujer manchega. Toros de Tulio Vázquez y Herederos de Isaias Vázquez, bravos.

La rejoneadora Amina Assis tuvo una gran actuación frente a un novillo de la misma ganadería, y cortó las dos orejas.

Pepe Cáceres, faena variada a su primero, para un pinchazo y descabello. Petición de oreja y vuelta al ruedo. En el otro, faena corta y valiente. Mató de dos pinchazos y descabello. Vuelta al ruedo con petición de oreja.

Amadeo dos Anjos, faena emocionante a su primero, para una estocada. Oreja. En el otro, faena ligada. Mató de un pinchazo, media estocada y descabello. Aplausos.

Antonio Sánchez Fuentes, faena de alioño a su primero, para dos pinchazos y media estocada. Silencio. En el último no hizo nada. Mató de media estocada. Silencio.

Mano a mano lucido

Fuengirola, 3.—Un toro de Andrés Panladé, corrido en primer lugar, y cinco de Ana Peña, regulares.

Gregorio Sánchez, faena pontificada a su primero, para un pinchazo y una estocada. Ovación. En el otro fue ovacionado. En el tercero, faena entre ovaciones. Mató de un pinchazo y descabello. Dos orejas y rabo.

Jaime Ostos, faena artística a su primero, para un pinchazo y estocada. Ovación. En el segundo estuvo muy valiente. En el tercero, faena valiente y variada. Mató de una estocada y descabello. Petición de oreja.

Dos orejas para Josechu

San Feliú de Guixols, 3.—Toros de Hidalgo y Martín, buenos.

Manuel Cascales dio la vuelta al ruedo con petición de oreja en cada uno de sus enemigos, tras dos faenas valientes.

Oscar Cruz tuvo una tarde muy afortunada. Cortó las dos orejas y el rabo a su primer toro y fue muy ovacionado en el otro, con petición de oreja.

El rejoneador Josechu Pérez de Mendoza dio la vuelta al ruedo con petición de oreja en uno y cortó las dos orejas, con petición de rabo y dos vueltas al ruedo, en el último.

Hernando no hizo nada

Requena, 3.—Corrida de las fiestas de la Vendimia. Toros de Eugenio Marín Marcos, buenos.

Curro Girón, buena faena a su primero, que le valió una oreja. En el otro estuvo valiente. Aplausos.

Andrés Hernando no hizo nada destacable en sus dos enemigos. Manuel Herrero fue ovacionado en el primero y cortó las dos orejas y el rabo en el último, tras una gran faena.

El Viti cogido leve en Bayona

Bayona, 3.—Última de temporada,

Cielo encapotado. Fuerte aguacero en el momento de la muerte del cuarto de la tarde, suspendiéndose la corrida a continuación.

Reses de Antonio Pérez, para Diego Puerta, Paco Camino y El Viti.

Puerta dio la vuelta al redondeo, tras matar a su primero de media y descabello. Su segundo, muy peligroso, lo liquidó bajo la lluvia, de cuatro estocadas y media, mientras el público corría a ponerse a cubierto.

Paco Camino cortó las dos orejas con vuelta y flores sobre el redondeo, tras de matar a su único enemigo de media que basta.

El Viti fue cogido por el tercero de la tarde en el muslo, sin ninguna gravedad. Mató a su único enemigo de estocada, concediéndole el presidente las dos orejas. Al protestar parte del público, El Viti arrojó los apéndices y se negó a dar la vuelta al ruedo.—Efe.

Una oreja para El Brujo

Cornellá, 3.—Tres toros de Gamero Cívico y dos de Ignacio Sánchez y Sánchez, mansos.

El Greco cumplió en sus dos enemigos.

Juan Cabello "El Brujo", cortó una oreja en uno y fue aplaudido en el otro.

El rejoneador José Ignacio Sánchez fue aplaudido.

Tres orejas para El Norteño

Orduña, 3.—Toros de Gamero Cívico, desiguales.

Vicente Punzón, dio la vuelta al ruedo en uno y escuchó muestras de desagrado en el otro.

Pablo Alfonso "El Norteño" cortó las dos orejas a su primer enemigo y una del último. En la enfermería fue asistido de contusiones diversas en la región labial, de pronóstico leve.

NOVILLADAS

Malos novillos

Valencia, 3.—Novillos de Salvador Guardiola, flojos y pitados en el arrastre.

Ricardo de Fabra, ovación en uno y división de opiniones en otro.

Manolo Cortés, palmas en el primero y división de opiniones en el segundo.

Juan Carlos Beca Belmonte, aplausos en uno y silencio en el último.

Chanito, orejado

Sevilla, 3.—Novillos de Giménez Prieto, regulares. Tarde de mucho viento.

Adolfo Rojas, ovacionado en los dos.

Sebastián Martín (Chanito), aplausos en uno y una oreja en el otro.

Antonio Barea, vuelta al ruedo en el primero y ovación en el último.

Triunfo de Antonio Briceño

Lloret de Mar, 3.—Novillos de Fuentespino.

Curro Vega, dos orejas en uno y una oreja en otro.

Paco Pirfo, una oreja en cada uno de los suyos.

Antonio Briceño, una oreja en el primero y dos orejas en el último.

Curro Vega y Antonio Briceño salieron a hombros.

Nueve orejas y un rabo a Carnicerito de Ubeda

Huelva, 3.—Novillos de Francisco Rincón Cañizares, buenos en general.

Antonio Millán (Carnicerito de Ubeda), que actuaba como único espada, cortó dos orejas a su primero, una oreja del segundo, una oreja con petición de otra en el tercero, una oreja con petición de una segunda en el cuarto, dos orejas en el quinto y dos orejas y rabo en el sexto.

Salió de la plaza a hombros.

Una oreja al rejoneador Vidrié

Ciudadela (Menorca), 3.—Novillos de Juan López Fraile, buenos.

Jacinto López "El Rerre", vuelta al ruedo en sus dos enemigos.

Pepín Martín, ovación en uno y silencio en otro.

El rejoneador Manuel Vidrié, una oreja en uno y vuelta al ruedo en el último.

Cogida menos grave de El Bormujano

Cartagena, 3.—Novillos de Francisco Martínez Benavides, muy buenos.

Paco Cutillas "El Filigrana", una oreja en el primero, dos orejas y rabo en el que mató por cogida de El Bormujano, y pitos en su segundo.

José Sánchez Parri, pitos en uno, silencio en otro.

El rejoneador Manuel Vidrié, una oreja en uno y vuelta al ruedo en el último.

En la enfermería fue asistido Teodoro Librero "El Bormujano" de una herida en el muslo izquierdo de pronóstico menos grave.

Exito de Sancho Alvaro

Priego de Córdoba, 3.—Novillos de los Herederos de Salvador Guardiola, regulares. El sexto fue devuelto a los corrales y sustituido por otro de la misma ganadería.

Florencia Casado "El Hencho", aplausos en los dos.

Miguel Márquez, aplausos en uno y vuelta al ruedo y un aviso en el otro.

Sancho Alvaro, dos orejas en uno y silencio en el último.

Lluvia de orejas

Guadix, 3.—Novillos de Vázquez de Troya, buenos.

Manolo Peñafior, dos orejas en cada uno de los suyos.

Paquito Gancho, dos orejas y rabo en cada uno de sus enemigos.

Raúl Sánchez, una oreja en uno y aplausos en el último.

Económicas

Barco de Avila, 3.—Novillos de Mariano García.

El Yeclano, dos avisos y tres avisos.

Paquito Robles, aviso y bronca.

Entre una gran bronca comenzó y finalizó la lidia del novillo de rejones para Mancebo porque el animal tenía un asta seccionada. La empresa regaló el sobrero, que no pudo ser despatchado por el rejoneador ni por e, sobresaliente, siendo enviado al corral.

Caravaca (Murcia), 3.—Ganado de Sánchez Cajo.

Pepe Romero, silencio.

Antonio Giner, un aviso.

José Moreno, un aviso.

Antonio Redondo, dos orejas.

José Abril, un aviso.

San Fernando, 3.—Novillos de Victor Collín.

Jesús Rivera, ovación en ambos.

Francisco Ruiz Miguel, vuelta y dos orejas y rabo.

Manolo Vázquez, vuelta en los dos.

Balmaseda, 3.—Novillos de José Molero Sánchez.

Juan Astorqui "Cocherito de Bilbao", palmas en los dos.

Juan Antonio Juarán "Belmonte", una oreja en cada uno de los suyos.

Pedro Gallo "Gallito", silencio en uno y dos orejas en el último.

Belmonte y Gallito salieron a hombros.

Albacete, 3.—Dos novillos de Tomás Sánchez Cajo.

José Luis González "Zamorita", ovación en uno y vuelta al ruedo en otro.

Joselito Carrión, ovación en uno y vuelta al ruedo en el último.

Después del festejo se celebró el desencajonamiento de los toros de las corridas de feria.

Figueras, 3.—Novillos de Manuel García Ratero, desiguales.

Antonio Poveda, una oreja en uno y vuelta al ruedo en otro.

Rafael Torres, una oreja en el primero y silencio en el segundo.

César Morales, dos orejas y rabo en uno y vuelta al ruedo en el último.

Jodar, 3.—Novillada de feria. Reses de Juan Valenzuela, bravas. A la cuarta se le dio la vuelta al ruedo.

El rejoneador Rafael Peralta cortó las dos orejas y el rabo a sus dos novillos.

Curro Talavera, vuelta al ruedo con petición de oreja en uno y dos orejas y rabo en el otro.

Rafael Ruiz (Paquirri), dos orejas y rabo en el primero y dos orejas en el último.

Los dos espadas y el rejoneador salieron a hombros.

Festival

Villanueva de la Sierra, 3.—Cuatro novillos de Arturo Pérez y López de Tejada.

Fernando Tortosa, que actuó como único espada, fue aplaudido en uno, cortó una oreja al segundo, las dos y el rabo del tercero y las dos y el rabo del cuarto. Salió a hombros.

Toledo registró un violento terremoto producido, probablemente, en la costa del Perú

Toledo, 4.—El Observatorio Geofísico de Toledo comunica que esta noche, a las 22 horas 20 minutos, 10 segundos, se ha registrado un violento terremoto cuyo epicentro se encuentra a unos 9.650 kilómetros de Toledo, probablemente en la costa oeste del Perú. Se calcula que tiene una magnitud de 7 en la escala Richter.—Cifra.

REGISTRADO TAMBIEN EN ESTADOS UNIDOS

Berkeley, 4.—El domingo fue registrado un terremoto de gran intensidad (6,75 grados de la escala de Richter) por el sismógrafo de la Universidad de California, en Berkeley. El epicentro, al parecer, se encuentra en el centro de la costa peruana.

El terremoto ha sido registrado asimismo, en el centro nacional de investigaciones, en Washington.—Efe.

ESPAÑA tiene más de 32 millones de habitantes

Alcanzará los 33 a finales de 1970

Madrid, 3.—En el segundo semestre de 1970, España alcanzará una población de 33 millones de habitantes según la proyección calculada por el Instituto Nacional de Estadística. A finales del año actual, la población será de 32.275.000 habitantes, de los cuales 10.726.000 viven en el conjunto de capitales. Los 31 millones se alcanzaron en el primer semestre de 1963.

En cuanto al movimiento natural de la población, se observa desde 1964 un descenso en el índice de nacidos vivos, con 1,73 por cada mil habitantes durante el pasado año (en mayo han nacido 60.000), e igual tendencia se observa en el número de matrimonios, con un seis por cada diez mil habitantes en 1966 y 22.000 celebrados en mayo del actual, con Madrid, Barcelona y Valencia a la cabeza (6.821 entre las tres provincias) y solamente 71 en Soria, 90 en Teruel y 91 en Guadalajara.

SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR

ALUBIAS pintas de León nuevas	23,90
kilogramo	
CHOCOLATE SPAR leche «Las Palomas»	9,00
tableta	
COÑAC 501	42,00
botella 3/4	
CANELONES SPAR	6,60
cajita	
SOPAS preparadas «Knorr Suiza»	11,00
un sobre	
tres sobres	31,00

Sólo del 4 al 9 de septiembre

HEREDEROS DE OCHOA

Fábricas de mosaicos y piedra artificial. Viguetas y bovedillas. Placas y tuberías IBERIT y CAOLITA.

Permeabilizantes.—Aislantes y placas transparentes «Poliglas»

Ezequiel González, 1. Teléfonos 2187 - 4753 - 2757 Segovia

GIBRALTAR: LAS RAZONES INGLESAS

Por Felipe Mellizo

Léalo en el número de Septiembre de la Revista MERIDIANO

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 ptas. solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de Breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

Unos ocho mil obreros españoles continúan trabajando en el Peñón

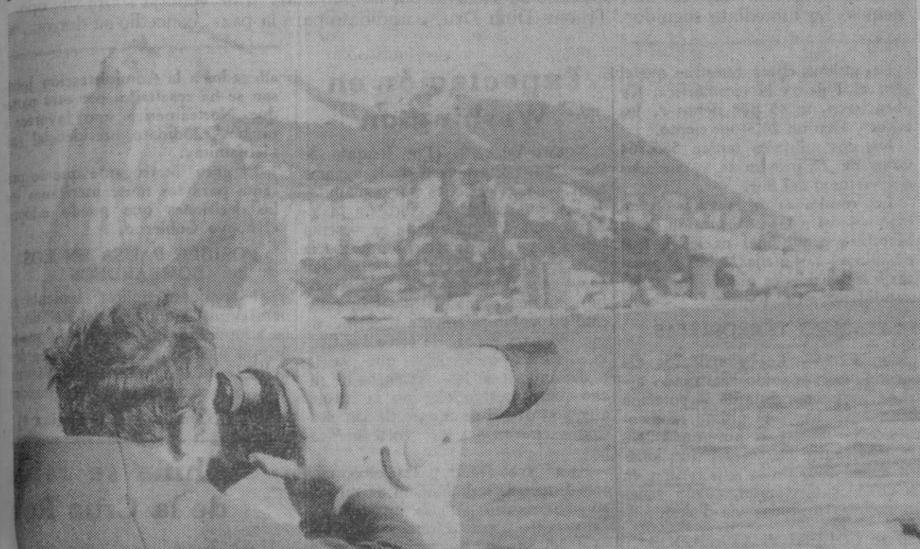
LA HORA DEL VINO

GIBRALTAR: ¿Una nación pirata?

Pese a los dos siglos y medio de dominación británica, el andaluz continúa siendo el habla de la mayoría. La población gibraltareña, compuesta en su mayoría por españoles nacionalizados ingleses, indios, hebreos, moros y militares británicos, se compone de treinta mil habitantes

GIBRALTAR no tiene vida propia. Para atender a su normal y cotidiano sustento los habitantes de la colonia han de importar toda clase de alimentos

El próximo referéndum, que Inglaterra va a celebrar en el Peñón, ha puesto de actualidad, una vez más, la cuestión de Gibraltar. Gibraltar visto desde el Estrecho se asemeja a una mujer tendida. Contemplado desde los límites permitidos, da la impresión de una tierra sin vida. Un monte abandonado que se adentra en la mar intentando enlazar las costas españolas y africanas. A simple vista no se aprecia actividad alguna en su interior. Tampoco cabe imaginarse que en ese solitario peñasco de nuestra geografía habiten unas treinta mil personas, en su mayor parte, militares ingleses y comerciantes de muy diversas nacionalidades. Y mucho menos aún, que esa mezcla intente formar una nación independiente en tan reducidos y estériles límites.



Aparte del terreno arrebatado a España, donde los ingleses han construido el aeródromo, Gibraltar está formado por el Peñón—una roca de 400 metros de altura— y un trozo de terreno más o menos llano que la rodea. La roca está totalmente horadada y su interior convertido en arsenal. En la base, una serie de edificios constituye la ciudad propiamente dicha. Edificios comerciales en su mayoría, donde indios, hebreos, moros y españoles nacionalizados ingleses, se dedican a un intenso comercio y a un más intenso contrabando para poder subsistir.

No tiene vida propia

Gibraltar no tiene vida propia. Esta es la pura realidad. Para atender a su normal y cotidiano sustento los habitantes de la colonia, han de importar toda clase de alimentos. Hasta el último cierre de la frontera eran los mercados de La Línea de la Concepción los que abastecían a la población gibraltareña. Desde entonces, son los mercados marroquíes los que se encargan del suministro por mar.

Los españoles casados con residentes en Gibraltar y nacionalizados ingleses son llamados «lanitos» y están mal vistos y considerados no ya sólo por sus anteriores compatriotas, sino incluso por sus nuevos vecinos. Ellos forman mayoría entre los habitantes de la colonia. No es nada extraño por tal causa que en Gibraltar se oiga hablar en español más que en inglés.

Hace años, cuando estuvimos en el Peñón nos quedábamos sorprendidos al acercarnos a un guardia de la circulación y al solicitar algún informe oír su respuesta en el más castizo y cerrado andaluz. Y el mismo acento regional advertíamos en gran número de comerciantes y ciudadanos. Los nombres de los locales denotaban también claramente la procedencia de sus propietarios, pese a su nueva nacionalidad. España, pese a la bandera inglesa que ondea en la frontera, a la nomenclatura de sus calles («made in England») y a los numerosos soldados de Su Graciosa Majestad de guarnición en la Plaza, estaba presente en todas partes, pese a los dos siglos y medio de dominación británica.

«Parásitos» de la frontera. Gentes sin oficio reconocido que antes vivían del contrabando con el Peñón y ahora de los turistas y de sus curiosidades por enterarse de las últimas noticias sobre esta «manzana» de la discordia. Estos improvisados «cicerones» aparte de ofrecer sus conocimientos sobre la historia y vicisitudes de Gibraltar («su género»), recomiendan también las escasas casas que aún viven del contrabando. Antes se contaban por centenares, ahora no llegan a diez. Ni que decir tiene que la mercancía que ofrecen no resulta ya tanta ganga y, más aún, no siempre es auténtica.

La vida en La Línea está difícil. De esto no hay la menor duda. Nada raro si tenemos en cuenta que los muchas que antes vivían exclusivamente del contrabando, han quedado ahora sin oficio ni beneficio. No obstante, es de esperar que con el plan intensivo de construcciones, con vistas al desarrollo industrial del Campo de Gibraltar, el problema se solucionará por completo en un tiempo no muy largo. Según hemos podido averiguar, gran número de linenses han emigrado a Cataluña, Madrid y otras regiones españolas buscando nuevos y más seguros medios de vida.

8.000 OBREROS ESPAÑOLES

En el Peñón trabajan unos ocho mil obreros españoles. Entran a partir de las seis de la mañana y abandonan la Colonia a las once y media de la noche, momentos antes del cierre de la frontera, los últimos. Las dos mil mujeres que trabajan en la Roca ya no lo hacen. Dejaron de pasar a raíz de los altercados y disturbios con los gibraltareños. El Sindicato español les pasa una pensión de 420 pesetas semanales en compensación. Cuando pasaban la frontera y trabajaban para los ingleses había algunas que entre sueldo y bagatelas llegaban a percibir casi cuatrocientas pesetas diarias. El problema, pues, no se ha solucionado del todo para estas dos mil mujeres. Esperamos que con el tiempo lo consigan.

Caso típico y convencional

Otro caso típico y convencional nos lo ofrece el director del diario «El Calpense», a quien conocimos y tratamos hace años cuando trabajábamos en la emisora «Radio Juventud de Cádiz». Actualmente, por su casamiento con la hija del propietario del citado periódico—escrito en español—es súbdito británico y residente en Gibraltar. En la época en que le conocimos era un ardiente falangista que llegó a alcanzar el grado de jefe de centuria en sus estancias en los diversos campamentos del Frente de Juventudes. Todo esto ha debido olvidarlo. Incluso las muchas veces que en marchas y excursiones cantaba himnos que solicitaban insistentemente la devolución del Peñón. Hoy le parece lo más natural del mundo insistir en que Gibraltar no tiene nada que ver con España y atacar lo que antes tan celosamente defendía. Hemos tenido ocasión de leer algunos editoriales y artículos de este antiguo falangista y hoy súbdito de Su Graciosa Majestad y, francamente, hemos de reconocer que su calidad literaria ha bajado mucho. Casos como este son milares entre los residentes en la colonia y, son precisamente ellos los que con más ardor intentan convencer al mundo de que forman una población totalmente diferente a la española y por tal motivo creen tener pleno «derecho» a la independencia.

A Gibraltar no pueden pasar los españoles, salvo aquellos que trabajan en el Peñón. Hasta hace poco, éstos pedían cruzar la frontera en sus bicicletas y motos. Actualmente, deben abandonar sus vehículos en la Aduana española que, no sabemos por qué causa, está un kilómetro se-

parada de la frontera real. Es decir, unos mil metros más adentro de donde ondea al viento nuestra bandera. Pasar este kilómetro de auténtica tierra española está prohibido por nuestras autoridades por razones que ignoramos. Intentamos hacer unas fotos dentro de este trozo de tierra española, llegar hasta nuestra bandera, pero no lo logramos. La prohibición era rigurosa. Los extranjeros con pasaportes podían penetrar libremente, sea cual fuera su nacionalidad, a los españoles les estaba vedado el paso. Y era un tanto extraño y desconcertante comprobar que con el documento de identidad en regla, e incluso el carnet oficial de Prensa, nos cerraban el paso por una franja de terreno español nuestras propias autoridades. Todos los esfuerzos resultaron estériles y hasta no pudimos hacer fotos de Gibraltar ante la Aduana española, en terrenos de la propia Línea de la Concepción, por impedimoslo bastante fruscamente el carabiniero de turno. ¿Por qué...?

Los «parásitos» de la frontera

Rodeando las entradas al Peñón, próximos a la Aduana española, se alinean cientos de coches de muy diversas nacionalidades, cuyos propietarios han logrado pasar a Gibraltar, pero no así los vehículos sobre los que pesa una absoluta prohibición. Rodeando estos vehículos, esperando sus llegadas y buscando una dádiva por escuetas y memorizadas explicaciones, se concentran los consabidos

Al trabajador español, cuando se jubila a los 65 años, le entregan 200 libras esterlinas sus patronos ingleses como única pensión. Y aquí termina toda relación y obligación empresarial. La Seguridad Social inglesa que rige en el Peñón no es un dechado de virtudes, como puede verse.

Esta es la actualidad de Gibraltar. Las medidas adoptadas por España han perjudicado notablemente al contrabando. El problema está en acoplar a ese núcleo de personas desplazadas en oficios y ocupaciones que le permitan vivir dignamente. No es cuestión de meses, pero no dudamos que con el plan emprendido y proyectado, tampoco será cuestión de años. Sólo los que vivan del contrabando, del engaño y del no hacer nada, se verán dañados y se darán cuenta de que allí no tienen nada que hacer. Emigrarán a lugares más propicios o tendrán que trabajar. Y esto es lo que les pesa.

¿Hasta cuándo permanecerá «la mujer tendida» sumida en el sueño anglosajón...? That is the question.

FELIX ARBOLI (S. U. N. C.)

Bromas y Veras T. V.
Madurez es la capacidad para resistir la incertidumbre.
Perfumería T. Velasco
Perfumes ATKINSON

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS
CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
Consulta diaria de doce y media a una y media y de cuatro a seis
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2037

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: clínica, 2049 domicilio, 3902

DR. EUSEBIO NUÑEZ
Director del Manicomio Provincial (Quitapesares)
Consulta diaria, menos los viernes, a la una
Avda. Fernández Ladreda, 21 Segovia

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Consulta en Segovia:
Lunes y jueves, 12 a 5
Cervantes, 22. 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

JUAN DEL CANIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8
Muerte y Vida, 4 Segovia

O el vino y la hora. Es lo mismo. Queremos decir, que si cierto es que el vino no puede tener nunca hora fija para tomarse, no lo es menos que cada clase de vino puede y debe ser tomado a una determinada hora, en un momento oportuno, cuando realmente las específicas cualidades y sabores de cada néctar vayan más en consonancia con el instante del día o de la noche, más de acuerdo con la hora temprana, la del mediodía, la del almuerzo o la del «chato» vespertino, sucesión que tendrá culminación en la noche con el vino también a ella adecuado, a tono con el marco, con la circunstancia o con el ambiente.

Cuando se habla o se escribe sobre el vino, inmediatamente viene a nosotros, en una asociación de ideas producida por su mayor popularidad, el recuerdo de los clásicos y corrientes vinos tinto y blanco, como si no existieran otros caldos, otras especialidades que, con sus cualidades variadas, enriquecen el vasto panorama vitícola español.

Si España produce muchas variedades de vinos, muchas calidades, de diferentes graduaciones, sabores, olores y propiedades. El vino tinto y el blanco comunes son los de uso corriente, pero la viticultura nacional dispone de una larga «carta de vinos» donde el más exigente catador puede encontrar justamente «aquel» que buscaba. Ocurrió, empero, que muchos, una gran mayoría de estos caldos, no son conocidos en la medida que podría producir un mayor consumo de ellos. Es natural que sus precios, por ser vinos de calidades superiores, resulten a veces prohibitivos para unos bolsillos de disponibilidades medias, y de ahí la superabundancia en los establecimientos de solicitudes del «peleón». Nos parece, por ello, que así como en España tenemos vinos en cantidades y clases muy variadas y exquisitas, debería tratarse la forma de que pudieran ser más «populares», llegar más fácilmente al consumidor. Para cada una de las horas del día y de

la noche—decimos—tenemos un vino adecuado, de degustación apropiada al momento. No les dejemos, pues, exclusivamente reservados para las solemnidades de excepción, ni para las mesas de lujo. Su puesta al alcance de un mayor núcleo de consumidores, a la vez que proporcionaría una superior degustación, difundiría el placer de su bebida. Y el español, sin tener que recurrir a exotismos de importación, podría tener en cada momento, en cada instante, ese vino adecuado capaz de acrecentar en él una afición cada día mayor hacia este producto tan estimado aliente de nuestras fronteras, sobre todo en algunas de sus especialidades, y tan desconocido—lamentablemente—entre la gran masa nacional.

La hora del vino o el vino y la hora. Cada hora tiene «su» vino. Y cada vino tiene una hora para ser tomado. Variará según la región, variará según la estación del año, variará según la situación climatológica, pero lo cierto es que, para cualquiera de ellas, siempre dispondremos de un vino adecuado, precisamente de «ese» que va bien en el momento.

Y si el mayor consumo corresponde, por lógica, al «peleón», tratemos de hacer más asequible el vino de superior calidad. Tratemos de llevar a todos nosotros el convencimiento de que no hay que recurrir a importaciones o mezclas extrañas de licores. Y mejor, pongamos el remedio «acercando» el vino de marca a los bolsillos de la mayoría. De esta forma, y aunque cueste recuperar el terreno perdido, con el paso del tiempo se llegará a conquistar a todos, a extinguir esa situación que presenta un «sport» televisivo en la que jóvenes españoles solicitan al barman bebidas extranjeras mientras el turista venido de otras latitudes pide «un vino español».

Paradoja. Signo de nuestros tiempos.
Corrijámoslo. Todavía es el momento.
P. Martín Cantalejo

LIBROS Y REVISTAS

Turismo y desarrollo

Por el Servicio Informativo Español se ha publicado un nuevo título de la serie «Documentos Económicos», del que es autor Juan de Arespacochaga, director general de Promoción del Turismo. Formato 15,5 x 24. 88 pág. con abundante gráficos.

El trabajo tiene por título «Turismo y Desarrollo» y es un estudio de las peculiaridades del fenómeno turístico como motor de la expansión económica.

En los momentos actuales en que el

desarrollo económico es el objetivo de la totalidad de los países del globo, el análisis del turismo como elemento promotor de este desarrollo adquiere indudable importancia y, no sólo para nuestro país sino para otros que, como el nuestro, puedan ofrecer unas posibilidades turísticas que resulten transcendentes para el desarrollo económico del país.

En la primera parte del trabajo se alude a la dinámica del desarrollo a través del fenómeno turístico y en él se pone de manifiesto cómo el turismo, actuando directamente sobre el sector de los servicios, ha contribuido en España de forma importante al desarrollo de la industria de la construcción y de los transportes, a la creación de puestos de trabajo y a la promoción social por medio del turismo interior. No hubiera sido posible alcanzar la velocidad del desarrollo español, asegura, sin el fenómeno turístico por buenas que hubieran sido las condiciones expansivas del sector agrícola y del industrial.

En la segunda parte del estudio se hace un análisis del impacto del turismo en la economía regional española, poniendo de manifiesto que precisamente las regiones más subdesarrolladas del país son las que, en general, se han beneficiado más del turismo solucionando así, en cierta medida, un problema secular. Analiza el trabajo las posibilidades turísticas de estas provincias subdesarrolladas, y señala cómo en los últimos cinco años, en estas provincias se ha producido un despegue que hubiera sido muy difícil, quizá imposible, sin la existencia del fenómeno turístico. Alude a ejemplos concretos de expansión turística en los que puede decirse que la economía regional se ha multiplicado por diez en razón del desarrollo del turismo y da datos concretos sobre el inusitado auge, sin precedentes, observado en centros concretos como Salou, Sitges, Benidorm, Tossa de Mar, Lloret de Mar, Benicàssim, Cullera, Gandía y Denia.

El tercer aspecto del estudio lo centra el señor Arespacochaga en el tema del «Turismo y Balanza de Pagos». Comenta cómo la balanza de pagos es un exponente del desarrollo económico y aumenta en importancia a medida que lo hace la renta. Pero en el caso español la velocidad de aumento de nuestras importaciones ha ido dos veces más deprisa que la de la renta del país y ello ha tenido como razón principal la agilidad que a las importaciones de todo tipo le ha dado el turismo.

Compara detalladamente el valor de los ingresos por turismo en las distintas partidas positivas y negativas de la balanza de pagos, llegando a la conclusión de que sólo mediante el turismo ha sido posible hacer frente a las mayores necesidades de productos de consumo debidas a nuestro mayor desarrollo como a la capitalidad que el país necesita para superar su retraso industrial.

Termina el trabajo comentando que el fenómeno del turismo tiene unas características hoy por hoy eminentemente estructurales y que, dado que en este momento es precisamente motor de nuestro desarrollo regional y nacional, hay que prestarle creciente atención para que continúe en su actual línea expansiva.

Aunque resumido, se trata quizá del primer trabajo analítico sobre el verdadero alcance del turismo en el proceso de desarrollo del país.

GATOS HIDRAULICOS - DE 1 A 20 TM.

E. y J. PUJOL XICOY, S. A. - BARCELONA-9
EXPOSICION EN MADRID: LAGASCA, 126 - TEL. 254.50.44

VERANEO 67
BENIDORM
en septiembre tiene el tiempo mejor
En habitación doble

Transporte y alojamiento:	
1 semana.....	1.470 ptas.
2 semanas.....	2.155 "
Transporte y media pensión:	
1 semana.....	2.260 ptas.
2 semanas.....	3.525 "
Transporte, pensión completa:	
1 semana.....	2.570 ptas.
2 semanas.....	4.156 "

Salidas todos los sábados.
Inírmese: Teléfono 2762504
ALHAMBRA-Menéndez Pelayo, 2 (esquina a Alcalá y Gral. Mola) Madrid-9

Telefonos de EL ADELANTADO

Dirección.....	1750
Redacción.....	2025
Administración e Imprenta.....	2299

TITO ha enviado UN MENSAJE PERSONAL A PABLO VI

Sobre la crisis de Oriente Medio Iba a serle entregado hoy a Su Santidad por el representante yugoslavo ante la Santa Sede, pero el Papa ha suspendido las audiencias

Roma, 3.—El presidente de Yugoslavia, mariscal Tito, envió un mensaje personal al Papa Pablo VI sobre la crisis en el Medio Oriente, según informó en esta capital la agencia italiana Ansa en una noticia procedente de Belgrado.

El mensaje será entregado mañana por el representante yugoslavo ante la Santa Sede, Viekoslav Cbrley, quien será recibido en audiencia especial por Pablo VI. Cbrley partió hoy de Belgrado para Roma. El mensaje de Tito al Pontífice forma parte de la acción cumplida en estos últimos días por diversos enviados del presidente yugoslavo a varios países.—Efe.

tema del breve discurso pronunciado este mediodía por Su Santidad el Papa Pablo VI ante millares de fieles reunidos en Castelgandolfo, en la plaza central de la población. El Sumo Pontífice expresó su preocupación por el aumento de la criminalidad en Italia, «símbolo grave de la degeneración de las costumbres cívicas y morales».—Efe.

PABLO VI SUSPENDE SUS AUDIENCIAS HOY Y MAÑANA

Ciudad del Vaticano, 4.—Pablo VI ha suspendido las audiencias de hoy y de mañana, anunció este mediodía la oficina de prensa del Vaticano. El miércoles próximo el Papa, que se encuentra en la residencia de verano de Castelgandolfo (25 kilómetros de Roma), mantendrá la habitual audiencia general de los miércoles. El Pontífice desea—agrega la información oficial—dedicarse estos días al estudio y recogimiento espiritual.

Entre las audiencias suspendidas figura la del representante yugoslavo ante la Santa Sede, Viekoslav Ovrlye, quien había solicitado una entrevista para entregar un mensaje de Tito a Pablo VI.—Efe.

EL AUMENTO DE LA CRIMINALIDAD EN ITALIA PREOCUPA AL PAPA

Castelgandolfo (Italia), 3.—Los recientes hechos delictivos acontecidos en la isla de Cerdeña constituyeron el

NUEVO DIRECTOR del semanario «SP»

Madrid, 3.—Para sustituir a don Rodrigo Royo en la dirección del semanario «SP», ha sido nombrado don Luis Angel de la Viuda Pereda. El primero pasará a dirigir el nuevo diario matutino del mismo nombre que próximamente comenzará a salir en Madrid.

LAS ELECCIONES EN VIETNAM

Triunfo de Van Thieu y Cao Ky para la presidencia y vicepresidencia, respectivamente



Arriba, el Jefe del Estado survietnamita, Van Thieu, y abajo, el vicepresidente, Cao Ky, ganadores en las elecciones celebradas ayer en el país

Lograron el 35 por ciento de los votos frente al 20 de sus contrincantes

Votó el 80 por ciento del censo y los resultados se interpretan como una clara derrota comunista

Manila, 3.—Van Thieu y Cao Ky han resultado elegidos presidente y vicepresidente del Vietnam del Sur, respectivamente, en las elecciones realizadas hoy domingo en la nación survietnamita. El Jefe de Estado, Van Thieu, y el Jefe del Gobierno, Cao Ky, han ganado las elecciones para la presidencia y vicepresidencia de Vietnam del Sur, respectivamente. Los dirigentes militares han obtenido su victoria por amplio margen de ventaja sobre sus oponentes. Su inmediato seguidor, Truong Dinh Dzu, «candidato para la paz», concedió su derrota.

Las últimas cifras muestran que el general Thieu y el vicemariscal Ky obtuvieron un 35 por ciento de los votos y Dzu un 20,3 por ciento.

Los dos militares tenían 586.364 votos de 27 provincias y ciudades del Vietnam del Sur.

Los resultados de la votación están sujetos a la confirmación de la asamblea provisional nacional, que examinará las quejas sobre supuestas irregularidades que indiquen los candidatos.—Efe-Reuter.

ATAQUES TERRORISTAS

Manila, 3.— Los guerrilleros del Vietcong han seguido realizando actos de terrorismo durante la votación presidencial hasta el último momento, dando muerte o hirieron a 278 personas, entre electores y funcionarios encargados de la supervisión en los colegios electorales, según señalan noticias recibidas vía Tokio.

16 COLEGIOS ATACADOS

Dieciséis colegios electorales han sido objeto de ataques con explosivos o fuego de fusil. En otros puntos, los vietcong han atacado con fuego de mortero. La intensidad y perseverancia de los ataques terroristas (que durante los últimos días dieron un balance de 2.500 entre muertos, heridos o secuestrados) no han podido impedir el flujo de la población a los 8.808 colegios electorales radicados en zonas controladas por el Gobierno central que abarcan un 75 por 100 de la superficie del país.

CLARA DERROTA COMUNISTA

A la medianoche (hora local) el candidato militar, el jefe del Estado, Van Thieu, llevaba conseguido en el recuento de votos realizado hasta entonces un total de 130.889 votos, frente a los 61.412 de Suu y a los 28.812 de Van Huong. De los ocho candidatos civiles sobresale el abogado de Saigón Truong Dinh Dzu, que se ha venido distinguiendo últimamente por sus frecuentes y duras críticas contra Van Thieu y Cao Ky.

Los resultados conseguidos y el número de votos depositados, que se cifra en el 80 por 100 del electorado, son interpretados como una clara derrota de los comunistas.

Expectación en Washington

Nueva York, 3. (Por Joaquín de Basarán, corresponsal de la agencia Efe).—Las elecciones survietnamitas de las que saldrán elegidos un presidente, un vicepresidente y sesenta senadores, son de gran importancia para los Estados Unidos, donde su curso es seguido por gran número de funcionarios estatales, que han prescindiendo voluntariamente del fin de semana para seguir de cerca las fluctuaciones e incidencias que vayan registrándose en los comienzos de dicho país, prestándole casi la misma atención que si se tratara de las elecciones presidenciales norteamericanas.

Para Norteamérica las elecciones constituyen la culminación de un largo compromiso para la introducción del proceso constitucional en el Vietnam del Sur, pero principalmente representan la posibilidad de que pueda llevarse a cabo una aproximación de paz entre los dos Vietnam, que podría poner fin al conflicto que asola al citado país.

Este movimiento de paz es esperado en los círculos federales, sin consideración al candidato que pueda resultar triunfador, tanto si es civil como militar. En los círculos

allegados a la Administración Johnson se ha resaltado, por otra parte, que Norteamérica «no favorece a ningún candidato presidencial survietnamita».

El gran interrogante que se presenta para los norteamericanos son las decisiones que pueda adoptar el nuevo Gobierno.

POSIBLE PAUSA EN LOS BOMBARDEOS

El colegio militar, jefe del Estado, ya ha adoptado la posibilidad de que solicite una pausa en los bombardeos de la U. S. A. F. contra el Vietnam del Norte si resulta elegido presidente.

(Continúa en la página 4)

China se retira de la Cruz Roja

Hong Kong, 3.—China roja ha anunciado hoy su retirada de Comité Ejecutivo Internacional de la Liga de Sociada desde la Cruz Roja, alegando que ésta se encuentra actualmente bajo los manejos de los Estados Unidos.

La noticia la ha facilitado la sociedad de la Cruz Roja china, que precisó no asistiría al martes próximo a las reuniones convocadas en La Haya.—Efe.

El mariscal egipcio AMER y otras 50 personas, arrestadas

Proyectaban un ultimátum a NASSER para hacerse con el mando de las fuerzas

El Cairo, 4.—El diario «Al Ahram» confirma en su edición de esta mañana el arresto domiciliario del mariscal Amer y de otras cincuenta personas que han sido convocadas para declarar ante las autoridades.

Entre los que han sido convocados para declarar se encuentra el exministro de la Guerra Chams Badrane.

Las declaraciones de estas cincuenta personas serán sometidas mañana a un tribunal militar, según el diario.

Todas las investigaciones llevadas a cabo, así como las conferencias logradas, demuestran, siempre según el mencionado diario, que el mariscal Amer y sus colaboradores querían hacerse con el mando de las fuerzas egipcias para dirigir un «ultimatum» al presidente Nasser.—Efe.

anudar los envíos, ha manifestado hoy un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores.—Efe.

Otro MUERTO y otro herido grave en un encierro

Ahora en Lodosa (Logroño)

Calahorra (Logroño), 3.—En Lodosa un hombre resultó muerto y otro herido de gravedad durante el encierro de vaquillas celebrado ayer en dicha localidad, con motivo de sus fiestas.

Florencio Martínez, de 30 años, casado, con una hija, albañil de profesión, fue alcanzado por una res, que le corneó aparatadamente produciéndole la muerte.

Otro de los que intervenían en el encierro, José Marzo, de 40 años, padre de tres hijos, resbaló en su intento de huir de las vaquillas y se produjo lesiones graves.—Cifra.

SOFIA LOREN espera un hijo

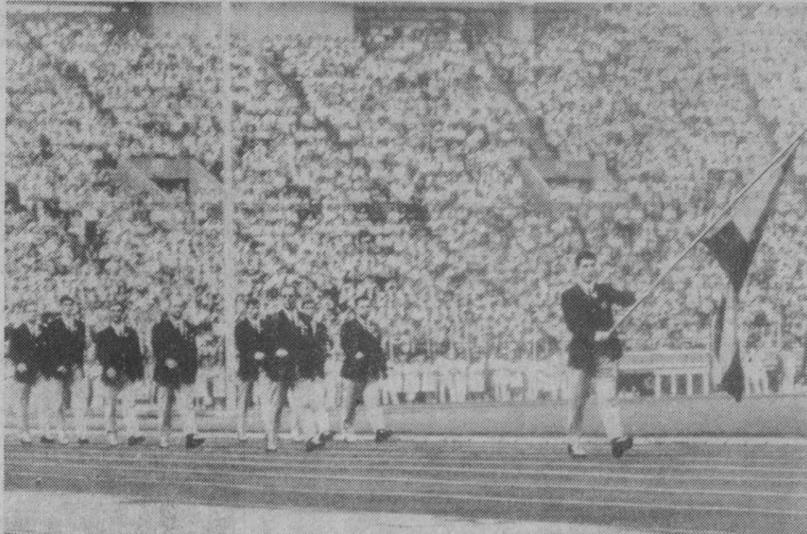
Será sometida a una intervención quirúrgica

Belgrado, 3.—La actriz italiana Sofia Loren, espera de nuevo un hijo, según afirma la revista yugoslava «Vecerje Novost».

Sofia Loren será sometida a principios de octubre a una intervención quirúrgica en la Clínica de Ginecología de Lubiana (Yugoslavia), donde permanecerá hospitalizada tres semanas antes de regresar a Roma. Unas semanas antes de que se produzca el alumbramiento volverá a la Clínica para dar a luz, asegura la citada revista, que afirma basarse en fuentes bien informadas.

PLACA DE ORO en el Festival de Televisión de Berlín a «Un mundo sin luz», de T V E

Berlín, 3.—El programa de Televisión Española «Un mundo sin luz» ha obtenido la placa de oro en el IV Festival Internacional de Televisión. Asimismo, la producción española ganó el premio de la juventud.—Efe.



Tokio.—Los participantes españoles en la Universiade de Tokio, desfilan tras la bandera nacional, en el Estadio Nacional, ante el príncipe heredero, Akihito, y setenta y cinco mil espectadores. Mil trescientos ochenta y seis atletas de treinta y cuatro naciones participan en estos Juegos Universitarios mundiales 1967.—(Foto Europa Press)

Los carlistas, a las elecciones para procuradores en Cortes

No como grupo político, sino para prestar un nuevo servicio a la patria

en Puestos de responsabilidad

Madrid, 3.—La Junta de gobierno de la Comunidad Tradicionalista ha facilitado a la prensa la siguiente nota:

«La Junta de gobierno de la Comunidad Tradicionalista, consciente de que las próximas elecciones para procuradores en Cortes, según prevé la ley Orgánica del Estado, pueden seguir representando un gran avance hacia soluciones legales para garantía de la paz, creando estructuras jurídicas de la monarquía tradicional», dispone que los carlistas acudan y participen en estas elecciones, con el fin de prestar un nuevo servicio a la Patria en puestos de responsabilidad.

Esta participación no será como grupo político, sino solamente los carlistas, por su situación en la sociedad española, acudirán a ellas. No obstante, la Comunidad Tradicionalista no admitirá ni tolerará que el nombre del carlismo sea utilizado en beneficio de personas o grupos para fines propios, aprovechándose de cuanto significó el carlismo en el 18 de julio y representa como parte integrante del Movimiento nacional, pues se pudiera dar el caso como en otras circunstancias, que extrayendo hombres de su seno, los utilicen después como representantes de un grupo, que en este caso llamarían «carlismo». Madrid, 1 de septiembre de 1967.»

José María Valiente Soriano, José María de Zavalá Castella, Juan Palomino Jiménez, José Puig Pellicer, Ricardo Ruiz de Gauna y Lascorain, Manuel Piorno Martín de los Ríos.—Europa Press.

Nueva técnica para mejorar la silueta femenina

Lima, 4.—Un joven médico peruano ha introducido en el país una nueva técnica de tratamiento plástico para mejorar la silueta femenina. Cambiar el busto pequeño de una mujer en otro mejor proporcionado y sus piernas demasiado delgadas en otras hermosas y contorneadas se podrá lograr ahora mediante el simple empleo de unas inyecciones.

El doctor Julio Chiang Alarcón especialista en cirugía estética y plástica, ha comenzado ya a realizar este tipo de tratamiento.

Para ello ha introducido en el medio peruano un nuevo descubrimiento, una sustancia gelatinosa cuyo nombre se reserva por razones profesionales. Esta sustancia que es muy similar a la grasa humana, es aplicada en inyecciones a las partes del cuerpo que se desea engordar, sin necesidad de emplear la cirugía.—Efe.

IMPRESION perfecta observará Vd. en todos los trabajos hechos en EL ADELANTADO